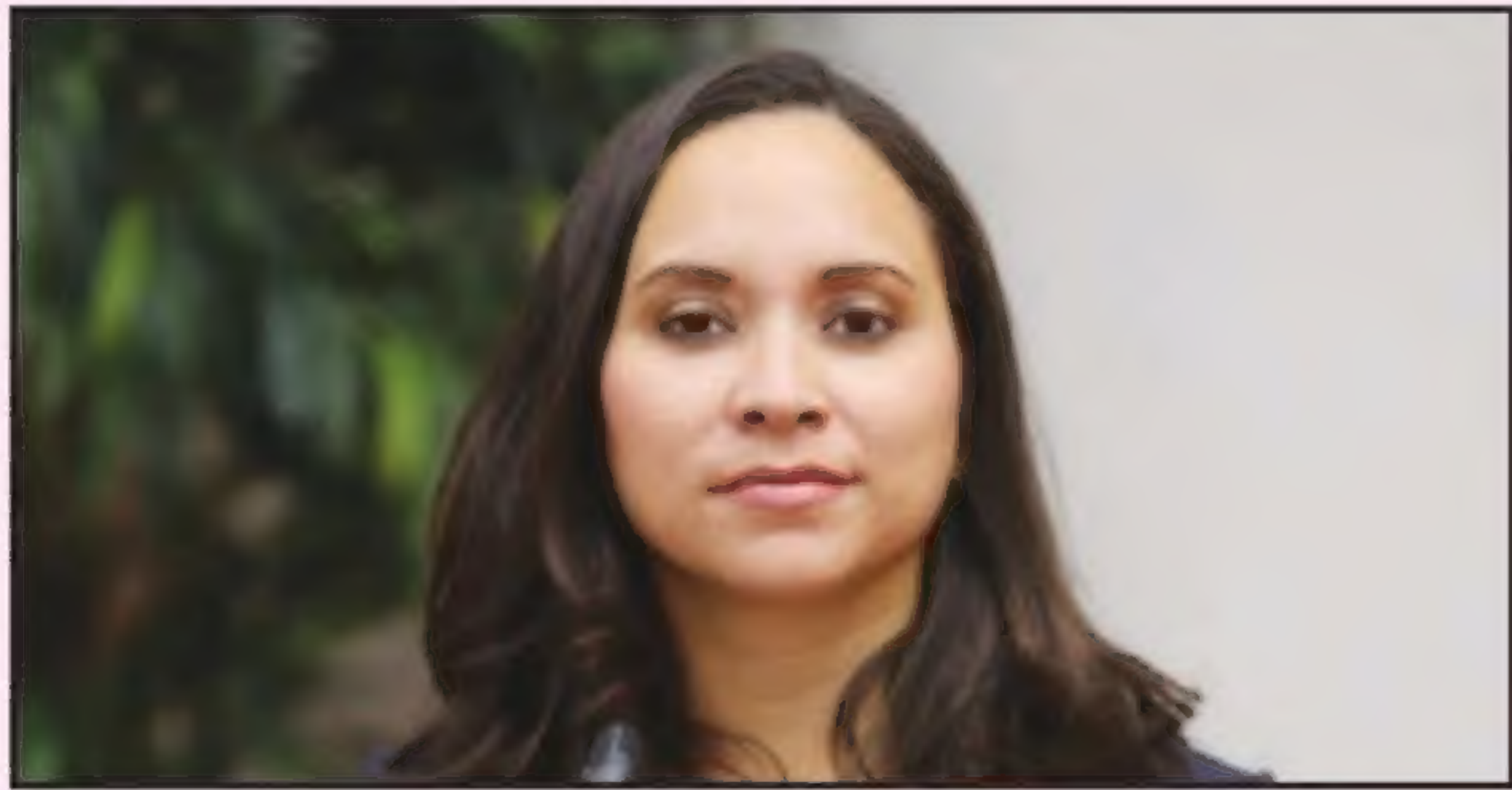




AHATA:
**Ocupacion ta
menos pero ADR y
RevPAR ta mihor**

SINDICATONAN TA CONTRA PA DRECHA E APARATO PUBLICO Y HACIE'LE PRODUCTIVO

Gerlien Croes a confirma cu AVP tin problema interno



Diahuebs 16 di maart ta recorda cu 47 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba nos Himno y Bandera



Boca grandi di Patrick Paskel a wordo cera ora a publica prueba cu el'a ranca 10 mil dollar pa luna di deporte



Cas ta kima na Sero Janchi



Cas ta kima na Sero Janchi



Sero Janchi - Diamars anochi pasa di 9'or y mey polis y brandweer a sali pa e area di Sabana Liber cu Sero Janchi, unda un cas lo tawata na candela.

Na prome instante tawata tin un poco confusion cu e adres, si ta Sabana Liber of Sero Janchi. Brandweer y polis a logra verifica e adres y e tawata cay den Sero Janchi.

Polis a yega y ta haya un cas "full" na candela, mientrastanto Brandweer tambe tawata yegando.

Na yegada di e unidad di bomber mesora a drenta accion y rapidamente a logra domina e candela.

Na e sitio a presenta dos unidad di Brandweer.

No ta conoci kiko por a causa e candela.

OLIVE TREE
RESTAURANT, CAFE & CATERING

9 PIEDRA PLAT

NOW OPEN

■ Piedra plat 27-2 ☎ (+297) 582 - 0000

Sindicatonan ta contra pa drecha e aparato publico y hacie'le productivo

Ta pa hopi tempo caba cu tin centenares di critica riba e servicio di gobierno. Cualke servicio ta tarda hopi y tur esaki tin di haber un parti cu e productividad di ambtenaarnan.

Den cuadro di Landspakket cu ta un acuerdo entre Aruba y Hulanda, mester reduci e cantidad di empleado publico, na un nivel aceptabel.

Den cuadro di esey ta bini un evaluacion di productividad di e aparato publico y di ambtenaarnan.

Ta ora pa departamentonan di gobierno bira mas productivo, brinda bon servicio, rapido.

Parce sindicatonan ta bay manifesta, pasobra nan no kier esey. Nan tin miedo cu esnan cu no ta produci, wordo manda cas.

Pues nan ta sali na defensa di esnan cu no kier traha of no ta duna bon resultado na trabao!

Ta husto? Cu pueblo mester keda paga salario na esnan cu no gusta traha?

Awor nan ta bay jama manifestacion contra esaki. Que baina!

Ta increibel cu ora kier drecha e servicio di gobierno y samente tur hende na productividad, algun sindicato atrobe ta cumenza hasi desordo.

Ta bon pa nan sa cu evaluacion di productividad tin mas di 30 aña caba den sector priva. Scapa algun cu no kier traha, no ta corecto.

Boca grandi di Patrick Paskel a wordo cera ora a publica prueba cu el'a ranca 10 mil dollar pa luna di deporte



Dia 7 di Maart ultimo, Patrick Paskel a hunga hopi tuff, unda el'a nenga cu nunca el'a deal cu Lotto di Canada y cu e no tin contract y nunca a cobra.

Patrick Paskel a bisa: "Segun nan nos tin un contract di 10 mil dollar pa luna cu CBN cu e compania di Canada, anto nos tin e fo'i 2012. Awosi bo tin e contract sac'e anto no ruman. Sac'e, dal'e. Ami ta bisa bo,

ami nunca no tabatin un contract cu CBN, awo si abo kiermen mi tin un, bin cu ne no?! Mi ta reta bo, bin cu ne! Ami nunca a haci negoshi cu CBN."

Loke e nunca a spera ta cu Solo di Pueblo tin su cobranza documenta, den su propio e mail cu a lek. Asina ki nos a desenmascar'e como mentiroso patologico. E tabata asina sigur cu nos lo no tin prueba, pero el tiro le salio por la culata, pasobra nos a cera su boca grandi pe.

El'a cobra di placa di Lotto via Canada casi 1.2 miyon y ainda falta den Lotto Aruba, unda tambe el'a fiesta y cobra substancial.

Den e mail aki por lesa cu for di Maart 2012 ela cera deal cu Canada. Nos tin informe cu ela cobra straight, tur luna, 10 mil dollar.

E hecho cu segun Patrick no tin contract, nos ta lage kisas pa Ministerio Publico double check e negoshi dudoso aki cu placa di Deporte.

----- Forwarded Message -----

From: Patrick Paskel <patrick@teragroupnv.com>

To:

Cc: Angelique de Cuba <Angelique@teragroupnv.com>

Sent: Monday, November 12, 2018 at 05:28:26 PM GMT-4

Subject: Tera Group - CBNA Relation

Dear Mr.

With this email we want to inform you that we had a formal working agreement between Tera Group Aruba and with Canadian Bank Note Aruba, with Mr. Gordon Mckechnie since March 22nd, 2012 till December 31st, 2017. On December 22nd, 2017 we received an email from Mr. Ronald vd berg, cancelling our contract since January 1st, 2018 due to change in their strategic plan. We had a very positive and fruitful relation between TG and CBNA, where they spent a total of Afl. 1.117.705,25 with our company during the period of the business relationship.

Hope this information is useful for you.

Regards,

Patrick R. Paskel



Familiar a yega cas y haya un ser kerí ariba vloor sin bida



Jaburibari - Diamars den oranan di atardi rond di 4:40 polis y ambulance a bay cu urgencia Jaburibari, unda famia a bin topa un ser kerí ariba suela.

Mirando cu e persona no tawata reacciona tawata e motibo cu e Ambulance tawata bayendo cu urgencia.

Na yegada lastimamente no por a haci mas y por a mira con e Paramediconan a cana sali bek cu nan aparatonan.

Algun rato despues Dr. Texier a presenta pa constata morto di e persona. Un sla duro sigur pa e familiar cu ta yega y hay'e confronta cu un caso tristo asina.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

CONCEPTO DIFERENTE PA CELEBRACION DI ARUBADAG NA HULANDA OTRO AÑA EXPOSICION "ESAKI TA ARUBA"

Manera cu por a tuma nota den fin di siman, ya na Aruba a cuminsa cu diferente celebracion den conexion cu celebracion di "Dia di Himno y Bandera 18 di maart". Pa hopi aña e fecha aki tambe ta wordo celebra na Hulanda a traves di e festival Arubadag. Sinembargo ya pa 3 aña no tabata tin e celebracion aki. E aña aki tampoco. E motibo tabata e pandemia cu a causa di no por a organisa nada cu un multitud di hende. Awor cu tur cos ta bayendo pa normalidad bek ta bon momento pa reevalua e concepto di Aruba huis.

Bou guia di Minister President a institui un comision y a delibera

cu hopi sector den comunidad y cu e studiantenan na Hulanda. E conclusion general ta cu ta momento pa e celebracion di Arubadag ofrece algo mas cu solamente celebracion cultural.

CONCEPTO NOBO

E concepto nobo ta mas bien un exposicion di kico tur Aruba tin pa ofrece riba tereno di labor, turismo, economia, enseñansa y ta finalisa cu un celebracion cultural.

Considerando cu e cambianan aki ta tuma nan tempo pa wordo bon hinca den otro, a tuma e decision pa no organisa e celebracion e aña aki. Lo haci uzo di e tempo pa sigui prepara tur local



ta necesario pa asina introduci e concepto nobo aki otro aña.

Minister President lo presenta e propuesta

final pronto na Consejo di Minister.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes Den conexion cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera **PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES TA BISHITA ST. ALOYSIUS SCHOOL**



Den conexion cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta bishitando diferente scolnan pa aprecia e iniciativanan cu cada scol ta organisa pa Aruba su dia nacional. Awe mainta, Prome Minister a bishita St Aloysius School y a encontra cu un bunita exposicion di e studiantenan dirigi riba

temanan di Aruba.

Pa cu e exposicion aki, studiantenan a wordo invita pa hunto cu nan famia traha un bunita proyecto relaciona cu pais Aruba. Prome Minister como parti di e team di hurado tabata tin e funcion di scohe e estudiante ganador di e exposicion aki. Segun Prome Minister esaki sigur tabata un



trabou sumamente dificil, mirando cu e creatividad di cada estudiante y nan famia tabata grandi y bunita.

Prome Minister Wever-Croes tambe a indica cu lo mas bunita di e exposicion aki, tabata e iniciativa pa trece famianan hunto, pa traha riba un proyecto asina. Mirando e importancia di union den famia, esaki sigur ta algo di aprecia. Tambe Prome Minister tabata tin e oportunidad di admira con cada klas ta haya informacion di e historia, cultura, y tradicionnan di pais Aruba, cual ta sumamente importante pa cu desaroyo di e studiantenan pa lora ta trata conocimiento di nan pais.

Prome Minister ta felicita e cabesante sr. Vladimir De Cuba y henter e ekipo di St Aloysius School pa bin cu un iniciativa bunita asina, y pa pone enfasis riba e importancia pa cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera. Tambe Prome Minister a indica cu pa otro aña St Aloysius School lo celebra e dia importante aki den un edificio nobo na Noord.



Danki pa e sostén manera tur aña

60
EARTH
HOUR
Aruba

Nos a cuminsa e conteo final pa Earth Hour e próximo diasabra 25 di Maart di 8:30 pm pa 9:30 ora local

Aruba a registra caba como participante, esaki ta e di 13 aña consecutivo cu Aruba ta participa como pais den evento global especial aki.

Nos ta invita e comunidad di Aruba pa sigui duna apoyo na Earth Hour tanto na cas of na trabao, den famia of cu amigonan y swich off luz no-esencial y desconectando tur aparato electronico cu no ta ser usa regularmente of constantemente; tambe por pasa tempo na beach, den cura di cas cu luz di bela, come den famia usando luz di bela, cana rond den un parke.

Hotelnan tambe lo uni y a informa cu nan lo participa door di swich off luznan no-esencial y cu nan lo haci actividadnan pa turista durante e ora aki.

Earth Hour ta invita

cada persona cu ta biba den nos planeta pa tene e acción aki como parti di nos bida den presente y pa futuro. Ban Spar energía, spar awa, ban siña recicla berdaderamente.

Laga nos muestra nos solidaridad pa nos mama Tera, e hogar cu nos tur ta comparti, y den e forma aki yuda construi un mundo caminda tur persona y naturalesa ta biba den harmonia

Earth Hour Aruba Community ta invita henter pueblo di Aruba pa participa e próximo diasabra 25 di Maart di 8:30 pm pa 9:30 ora local desconecta y pasa un ora haciendo algo positivo pa nos planeta. Bo tau ni na nos?

Earth Hour Aruba Community ta den Facebook e Instagram pa siguinos y diasabra 25 di maart por wak tur actividadnan ron di nos planeta via Youtube den bibo

EARTH HOUR

Saturday 25th March



8:30-9:30pm

Switch off and give an hour for Earth
on Saturday 25th March at 8:30pm
- joining millions across the world.

60
EARTH
HOUR

Join the Biggest Hour for Earth

8.30pm 25th March

Switch off. Give an hour for Earth.

earthhour.org



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

AHATA: Ocupacion ta menos pero ADR y RevPAR ta mihor

15 Februari, 2022: Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta raporta cu den luna di Februari e grado di ocupacionta menos cu 2019 y 2020, pero e averahe di cada camber bendi a aumenta y consecuentemente e RevPAR ta mas halto.

FEBRUARI 2023:

- Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 84%; cual ta 9% menos cu Februari 2019.
- ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata \$422.92; un aumento di 15% compara cu Februari 2019.
- RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata \$353.45 cual ta un crecimiento di 7% compara cu Februari 2019.

PROYECCION:

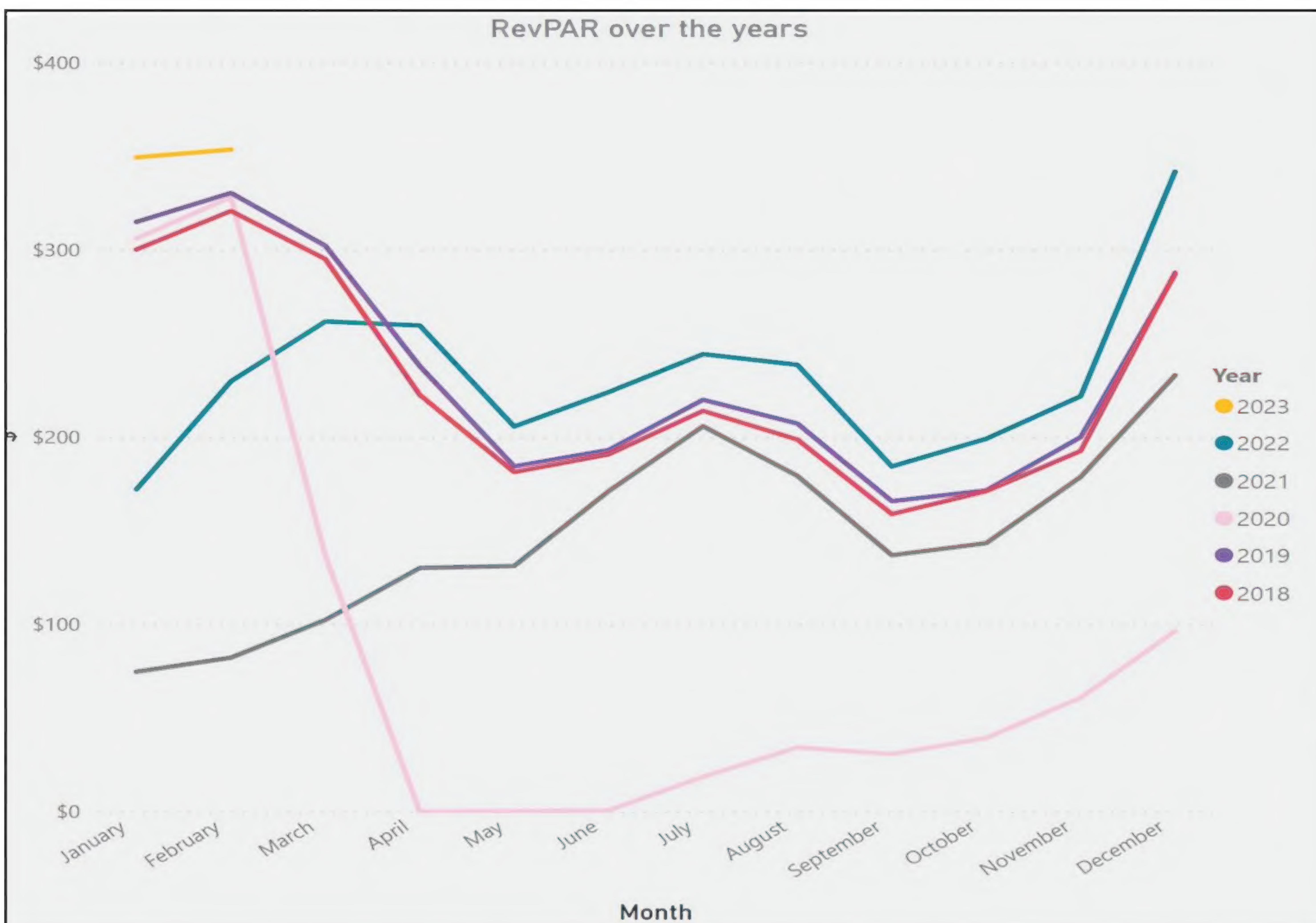
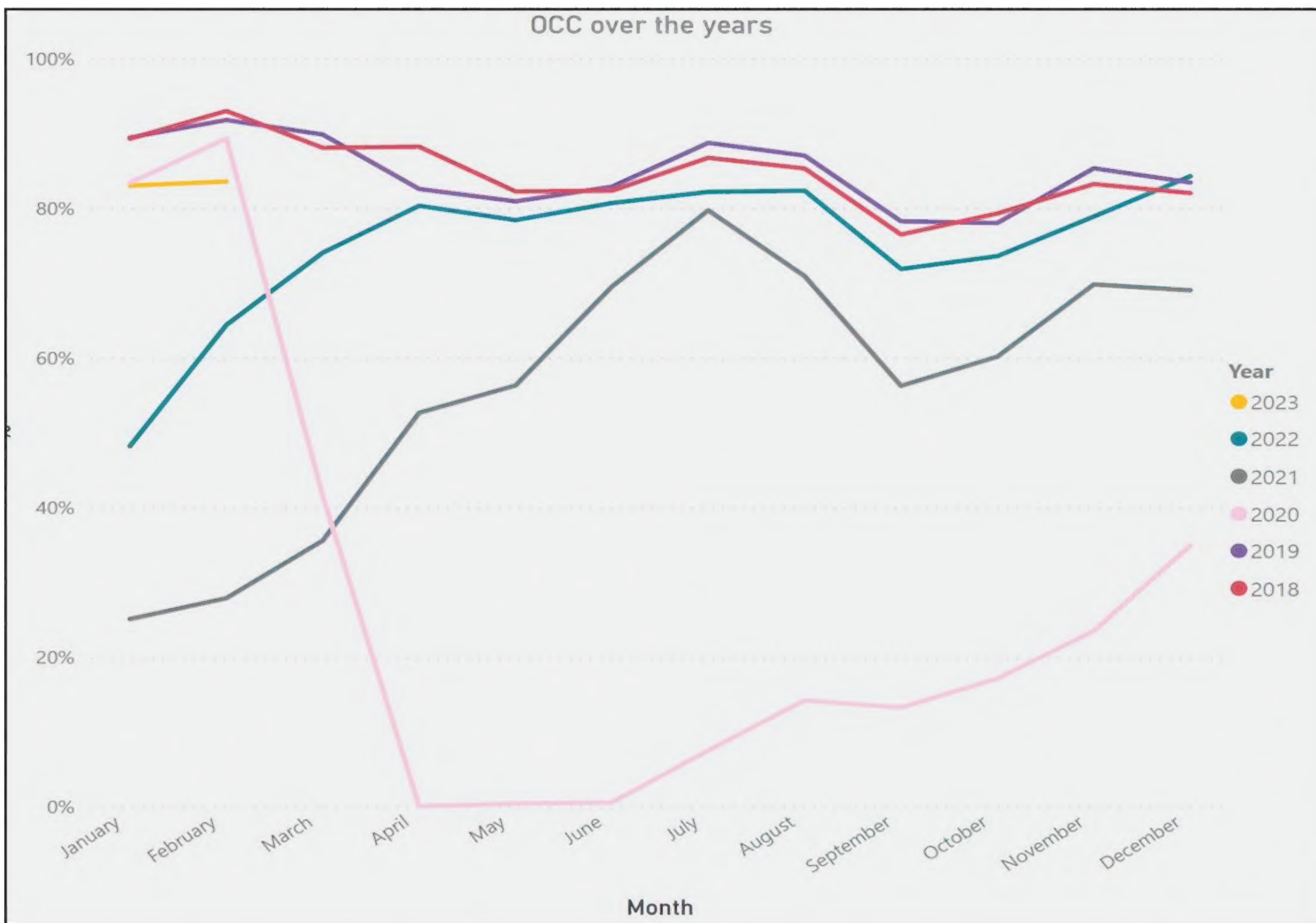
Proyeccion actual pa ocupacion averahe di hotel pa Maart ta 81%, April ta 78%, y Mei ta 75%.

TIMESHARE:

Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 92% na Februari.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Embassy Suites by Hilton Aruba, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Radisson Blu Aruba, Rehoboth Peaceland Boutique Hotel, Renaissance Wind Creek Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club, The Mill



Resort. AHATA: Aramis Real Estate, (Blue, Azure), Ford Property Management, Turibana Plaza, Vacation rental miembro di Casiola Aruba, Cobalt Blue Fusion Santa Lucia Landhuis.

Premier Evelyn Wever - Croes: MUCHANAN DI KLAS 5 y 6 DI COLEGIO SANTA FAMIA TA BON PREPARA PA CELEBRACION DI DIA DI HIMNO Y BANDERA



Na caminda pa Celebracion di “Dia di Himno y Bandera” Prome Minister ta bishitando scolnan pa mira con nan ta preparando pa e dia importante aki. Awe a toca turno na Colegio Santa Famia na Pos Chikito caminda cu Prome Minister a dialoga y intercambia idea cu klasnan 5 y 6.

Prome Minister a expresa cu e muchanan ta hopi bon prepara, nan sa hopi di Aruba su historia, di Aruba su himno y bandera, e importancia pa Aruba tin su propio himno y bandera y principalmente

pakico mester stima nos himno y bandera. E tabata un bunita mainta, e muchanan a haci Prome Minister hopi pregunta riba diferente tema. Y ta mira varios hoben cu e potencial pa drenta politica di Aruba den futuro, Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Finalmente a gradici e cabesante di e scol sr. Kelly y demas docentenan pa e atencion cu nan ta duna e muchanan, specialmente e atencion cu nan ta pone na e importancia di inculca den e muchanan e amor pa nos himno y bandera y Aruba.

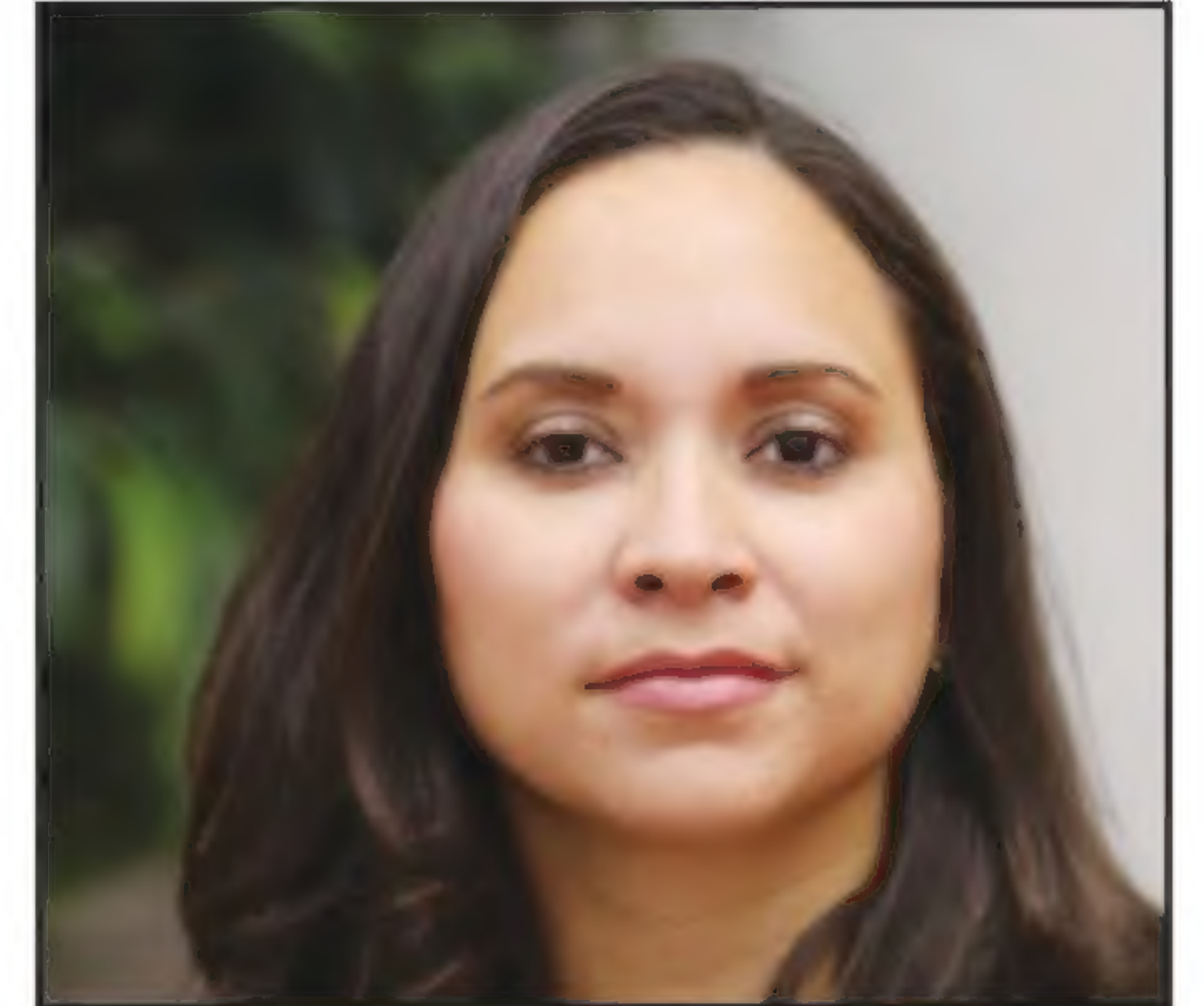


Gerlien Croes a confirma cu AVP tin problema interno

Gerlien Croes a confirma diamars anochi cu tin problema interno den Avp, unda pueblo kier wak cambio den e partido y unda mester hasi palabracion den partido pa yega na e cambionan aki pa bolbe gana confiansa den pueblo. Tur esaki el'a declara den un entrevista hasi diamars anochi. Serun SOLO DI PUEBLO a bin compronde, e hala nobo no kier sigui traha mas cu e bieuwnan. Nan no kier sigui cu Mike Eman como lider y ta boga pa bini un lider nobo.

Di basta tempo caba por constata e problema interno. Ora Mike a pone Benny riba lista, esaki a bira un problema serio, ya cu e hobennan si ta wak e corrupcion, pero nan no por bisa nada y mester guli manda abao pa scapa e team.

Cu e declaracion haci pa Gerlien, nos por conclui cu AVP tin problema eyfo pa gana confiansa di pueblo. Nan mester cambia e bieuwnan y nan mester cuminza papia y rechasa corrupcion.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Minister President ta anuncia:

SRA JOCELYNE CROES TA BIRA DIRECTORA DI DEPARTAMENTO DI RELACION EXTERIOR

Entrante 15 di maart 2023, Departamento di Relacion Exterior/Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) Aruba, a conoce un Directora nobo den persona di sra. Jocelyne M.M. Croes. E ta e prome ser femenino pa desplega e funcion aki y ta sigui Sr. Edwin Abath cu a bai cu pensioen aña pasa. E proceso pa nombra un directora nobo pa DBB, a inicia aña pasa. Mas di 20 persona a aplica pa e funcion aki y sra. Croes tabata cumpli cu tur e requisitonan necesario y mas, pa por desplega e funcion aki.

Sra. Croes, tin un trayectoria amplio y largo den gobierno, den ramo internacional, y mundo diplomatico, cu un enfoque den cooperacion entre pais y organisacionnan internacional.

Desde 2002, sra. Croes a traha den varios funcion den gobierno di Aruba, y a fungi como Minister Plenipotenciario pa Aruba na Merca entre januari 2008 y augustus 2014. Prome cu el a cuminsa traha pa gobierno di Aruba, sra. Croes a traha entre otro pa e organizacion di Nacionnan Uni na New York, Africa y Azia. sra.

Croes a studia Politicologia y Relacion Internacional na Merca, Francia y Hulanda.

Manera conoci, Aruba ta un pais cu un orientacion internacional. COVID a muestra di un forma nunca antes bisto con nos mundo ta interconecta y alabes con Aruba por optimalisa solucionnan, y ta resiliente via relacion internacional na momento di desafionan grandi asina.

Den e caudro aki, DBB ta hunga un papel hopi importante, y un cu lo sigui aumenta di importancia den e añananan nos dilanti, considerando e desaroyonan na nivel mundial.

DBB ta desplega un rol clave tambe pa locual ta regarda cooperacion den Reino, relacion entre diferente paisnan y organisacionnan internacional. P'esey ta importante pa tin un director cu tin experiencia amplio y conocimiento relevante di e prioridadnan pa cu e cartera internacional y desaroyonan di pais Aruba. Alabes ta importante pa e persona cu ta encarga cu e tarea di director/a tin un bon network na nivel local, internacional y ta altanto

di e ultimo desaroyonan na nivel global, pa Aruba keda activo y amplia su rol na nivel internacional.

Sra Jocelyne M.M Croes

Relaciona cu su nombracion sra Croes a expresa: "Den e funcion di Directora di DBB, mi ta desea pa sigui pone na disposicion mi experiencia, conocimiento y habilidadnan. Cu mi network extenso di decadas, den funcionnan similar, lo mi percura pa sigui crea oportunidadnan y yega na resultadonan concreto pa Aruba. Mi ta disfruta di traha pa mi pais y den mi cargo nobo como directora di DBB, lo sigi haci esaki cu e conviccion cu mi conocimiento y network amplio lo facilita e tarea mi dilanti pa keda sostene Aruba y su desaroyo"

Den su trayectoria como profesional sra. Croes a traha riba temanan di seguridad, desarmamento, igualdad di genero, enseñanza, energia, desaroyo economico y financiero, desaroyo social y sostenibel. El a percura pa crea oportunidadnan pa pais Aruba, a representa gobierno di Aruba na nivel internacional, a negocia acuerdonan y tratadonan

internacional y ta conoci di ta pro-activo y pa "get things done".

Sra. Croes a keda mantene su mes hopi activo na nivel internacional, locual ta refleha den su membrecia recien den e Consejo Global di Partnership (SDIG17) di OECD y gobierno di UAE, y di Asociacion di Nacionnan Uni pa Region Caribense, pa por logra e metanan mundial den desaroyo sostenibel di un forma coherente y efectivo.

Considerando sra. Croes su



experiencia y conocimiento amplio, nos tin tur e confiansa cu sra. Croes lo desplega un bon trabao. Prome Minister di Aruba ta desea sra. Croes hopi exito den su funcion nobo.

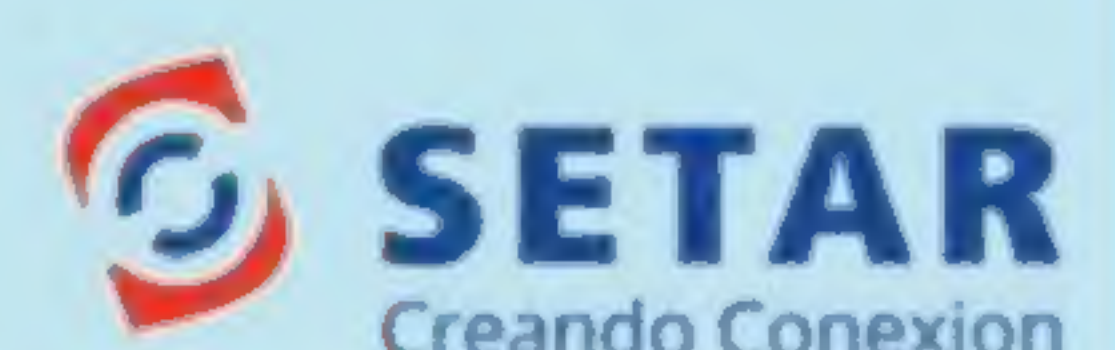


ANUNCIO

En conexion cu Dia di Himno y Bandera, SETAR ta informa cu tur su teleshopnan lo ta cera:

• **Diasabra 18 di maart 2023**

E Kiosk na Airport y e Contact Center lo keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of Whatsapp na 597-9999.



Futura y Women's Club of Aruba a dedica seminario na Hende Muhe

E aña aki, pa Dia Internacional di Hende Muhe 2023, Futura y Women's Club of Aruba (WCA) a organisa un seminario den contexto di e tema di e aña aki cu ta 'Innovacion y Tecnologia pa Igualdad di Genero'. E seminario a tuma luga dia prome di maart, na Workplace The Hive, situa na Tanki Flip.

E oradornan a scoge nan topico cu e meta di duna informacion valioso, pa e hende muhe por avansa cu confiansa den e campo di tecnologia, innovacion y pa stimula e siguiente generacionnan, en especial nos mucha muhenan, pa nan desaroya nan mes den e ramo di tecnologia.

Moderador pa e anochi aki tabata Emily Perret Gentil, kende a supervisa e evento y a introduci e oradornan na e publico presente, mientras cu Norma Brinkenberg, como presidente di WCA, a duna bonbini na tur e participantenan di e anochi aki, enfatisando cu un di e metanan di WCA ta pa enfoca riba e interesnan di e hende muhe en general, cu bista riba un desaroyo positivo di nan capacidanan.

E prome orador tabata Thessaly Zimmerman di Innovation Lab Futura, kende tin un grado di Bachelor den Comunicacion y ta 'project manager' na Futura Innovation Lab. El a presenta 'Supernova', e proyecto di plataforma femenino di e compania.

A sigui cu Solange Marlin di Digital Natives, kende tabata e di dos orador y ta 'project manager' den campo di implementacion di software di negoshi y maneho di informacion.

El a papia di su experiencia personal den un campo di trabou cu mayormente ta domina pa hende homber. El a papia tambe tocante di e programa 'Code Club Aruba', un iniciativa cu e meta pa educa hubentud, specialmente nos mucha muhenan, den e area di pensamiento di diseño di tecnologia di informacion.

E di tres orador tabata dr. Kathleen Reddick. Su topico tabata 'Inteligencia Emocional, Liderazgo y Motivacion'. Dr. Reddick, ta un Profesor Asocia, Emeritus, y anteriormente tabata director di e programa pa Graduadonan di Management na St. Elizabeth University. E ta un experto den comunicacion strategico y liderazgo. Su doctorado ta enfoca riba teoria di Aprendizaje di Adulto, Entrenamento y Desaroyo di Recursonan Humano. Dr. Reddick a presenta tocante e importancia di liderazgo y con inteligencia emocional ta un parti importante di un lider influyente. E ta un orador dinamico y a sigura e interes di e audiencia.

E di cuater y ultimo orador tabata dr. Kathy Marino, kende a trece dilanti Seguridad y Proteccion Cibernetico. Dr. Marino a obtene su doctorado den Maneho, Liderazgo y Politica di Educacion Superior for di Seton Hall University. E tin un grado di maestria den Administracion di Negoshi y Tecnologia Instruccion for di Georgian Court University. Durante su 20 añanan como director di Tecnologia di Informacion tempo completo, el a duna les na universidad tocante Crimen Cibernetico, Digital Forensics, Cultura di Hacking y Metodnan di Investigacion. Durante su presentacion el a



enfatisa e importancia di nabega riba internet di un manera sigur, splicando con hackernan ta traha, ransomware, e importancia di tin un programa antivirus y pa

semper actualisa e sistema di internet.

Ta di remarca, cu tanto dr. Marino como dr. Reddick ta miembranan di WCA.

Tur esnan cu a participa, a keda hopi contento cu e calidad di e diferente presentacionnan y e informacion valioso cu nan a ricibi riba e anochi aki.

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTORA DI BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA

En conexion cu miembresia gratis y pa promove lesamento

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba (BNA). Durante e reunion a dialoga tocante e miembresia gratis pa miembro di edad di 0 pa 18 aña. E motibo di esaki ta pa promove lesamento cerca e muchanan di edad aki. Lesamento tin diferente bentaha, entre otro, aumenta vocabulario, aumenta concentracion, stimula cerebro y hasta disminui stress. Desde 1 di februari 2023, Hulanda a introduci esaki y Aruba tambe a aplica e sistema aki. Fuera di esaki, a dialoga tocante e cambio di orario cu Biblioteca Nacional San Nicolas ta bay tin. Esaki ta pa motibo cu tres (3) trahado ta bay cu VUT

y ta bira dificil pa mantene e orario normal cu menos personal. A traha un schedule nobo, cual nan mes lo anuncia dentro di poco. Tambe, Sra. Britten a informa Minister Endy Croes cu diasabra, 18 di maart 2023, Biblioteca Nacional Aruba lo tene nan celebracion di Dia di Himno y Bandera pa publico, di 9 or di mainta pa 2 or di atardi.

Ta bay tin diferente tent di: cuminda, bocadushi, artesanía y articulo. Tambe, ta bay tin bandanan crioyo cu lo ta tocando. Minister Endy Croes ta invita pueblo di Aruba pa pasa Biblioteca Nacional Aruba pa e celebracion dia 18 di maart 2023.



Minister Ursell Arends:

A REUNI CU COMPANIANAN DI SEPTIC TRUCK PA MANEHO NOBO DI AWA PRETO

Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends, a invita stakeholders den e industria di Septic Tank/Truck pa atende un segundo reunion tocante e privatisacion di e planta di trata awa preto (RWZI) cu ta bai wordo maneha door di Utilities Aruba N.V.

Ambos Minister di Infraestructura como tambe Minister di Naturalesa ta tumando paso pa trata e problema di maneho di awa preto na Aruba. Un di e preocupacionnan mas grandi ta e planta di tratamiento – RWZI – cu a keda negligia pa varios aña y a bira un fuente di polucion. Como resultado, Utilities Aruba N.V. awor ta bai haci e proceso di privatisacion di e facilidad

y su bienes, cu e meta di actualisa y mantene e planta. E privatisacion lo tuma luga pa fin di maart.

Minister Arends a enfoca riba e problema di maneho di awa preto pa varios aña y ta contento di por ehecuta solucionnan como parti di e programa di gobernacion. Desde cu a tuma su puesto, a trata e problema di maneho di desperdicio, ambos solido y likido, na serio y ta enfatisa e necesidad y importancia di dispone di nan adecuadamente.

Durante e pandemia di COVID-19, a resulta cu mayoria di awa preto cu ta yega RWZI Bubali ta bini for di e sector hotelero, lo cual a resulta den introduccion di un costo di procesamento pa



concentra riba esnan cu mas ta genera awa preto.

E intencion ta pa basa e “business case” di RWZI riba bende e awa purifica bek na hotelnan y sector agricultural. Esaki lo yuda pa reduci e cantidad

di awa preto cu ta wordo drispidi y duna un fuente di entrada pa e facilidad por mantene su mes. Tambe ta tumando den consideracion e area di saliña como parti di e plan general pa e awa purifica, pa asina stimula un fluho

di awa cual lo sostiene flora y fauna, estimulando biodiversidad. E plan pa conecta e 5 area di saliña cu otro – “Western Wetlands” – tambe ta parti di e plan y vision di Minister Arends pa privatiza RWZI.

Pashent di Respaldo cu martiu den man: Team di Aresto mester a yuda



Madiki Kavel - Diaranson den oranan di merdia un cantidad grandi di polis a bay un adres den Madiki Kavel, unda cu personeel di Respaldo tawata warda nan.

Team di Respaldo

E problema a start momento cu e personeel di Respaldo a haya nan confronta cu un pashent hopi agresivo. Esaki a pasa momento cu e pashent masculino mester a bay haya su medicamento.

Aki ta unda cos a bira basta tenso, na yegada di polis. Agentenan a bin topa un homber agresivo cu un martiu den man y decidido pa usa esaki.

Polis/nan di nan banda lo a saca arma y punta esaki ariba e homber, mester bisa cu tawata trata di basta polis na e sitio.

Mirando cu e situacion a bira serio y pa evita un drama, a pidi pa e team di aresto pa efectua e detencion mirando cu e homber a bay paden "sconde".

Varios medida di siguridad a wordo tuma ora e homber a bay paden.

A bay over na pone e cinta geel y hala personanan mas leu.

Na yegada di team di aresto por a scucha cu a kibra e porta y detene. Algun rato despues e la wordo hiba Respaldo na Mahuma, unda cu lo sigui trata cu ne.

Den e casonan manera esaki hopi biaha ta cu posiblemente e persona aki lo no a ricibi sea su remedi na tempo of a fay'e pa algun dia causando e tipo di situacion nan manera esaki.



Diahuebs 16 di maart ta recorda cu 47 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba nos Himno y Bandera



varios ocasion a manifesta su deseo pa caba cu e dominio aki y tabata boga pa Aruba haya un status autonomo den Reino Hulandes.

Union di e pueblo Arubano
Lamentablemente e



“Den un pais, unda ta reina e deseo ferviente pa sali for di e constelacion Antiano y bira un pais autonomo den Reino Hulandes, bo mester promove e simbolonan di union, identidad y libertad, unda cu cantando bo himno bo ta expresa bo amor pa bo pais y hisando bo bandera bo ta inculca patriotismo bao di bo pueblo”.

Desde añanan 30 y durante varios decada Aruba tabata sinti su mes incomodo den un structura estatal cu no tabata faborece nos pueblo. Alabes e trato cu Aruba tabata haya no tabata duna espacio pa sigui bao di e structura aki. Ta p’ese y e pueblo na

partidonan politico di e temponan ey no tabata uni den nan pensamiento y accionnan, cual a impedi pa logra concretisa e deseo di pueblo. Y a dura hopi aña prome cu Aruba a haya un politico visionario den persona di Betico Croes kende desde principio di su carrera politico a pone como meta pa trece union bao di e pueblo Arubano.

Betico Croes, den cuadro di su strategia pa concretisa e deseo di nos pueblo pa su libertad, a mira den introduccion di himno y bandera instrumentonan clave pa logra trece union den e pueblo Arubano. Un union cu a wordo fortifica

mediante e pensamiento cu tur esnan cu a nace aki y otronan cu a bin Aruba y haci e isla aki nan hogar y cu ta stima e isla aki ta Arubiano.

Den e luz di e desaroyonan aki y teniendo cuenta cu deseo di pueblo pa haya mas libertad politico y terciendo e union bao di nos pueblo, Gobierno di Aruba riba proposicion di Consehero General Betico Croes y diputado Nelson Oduber a dicidi di duna Aruba su propio himno y bandera nacional.

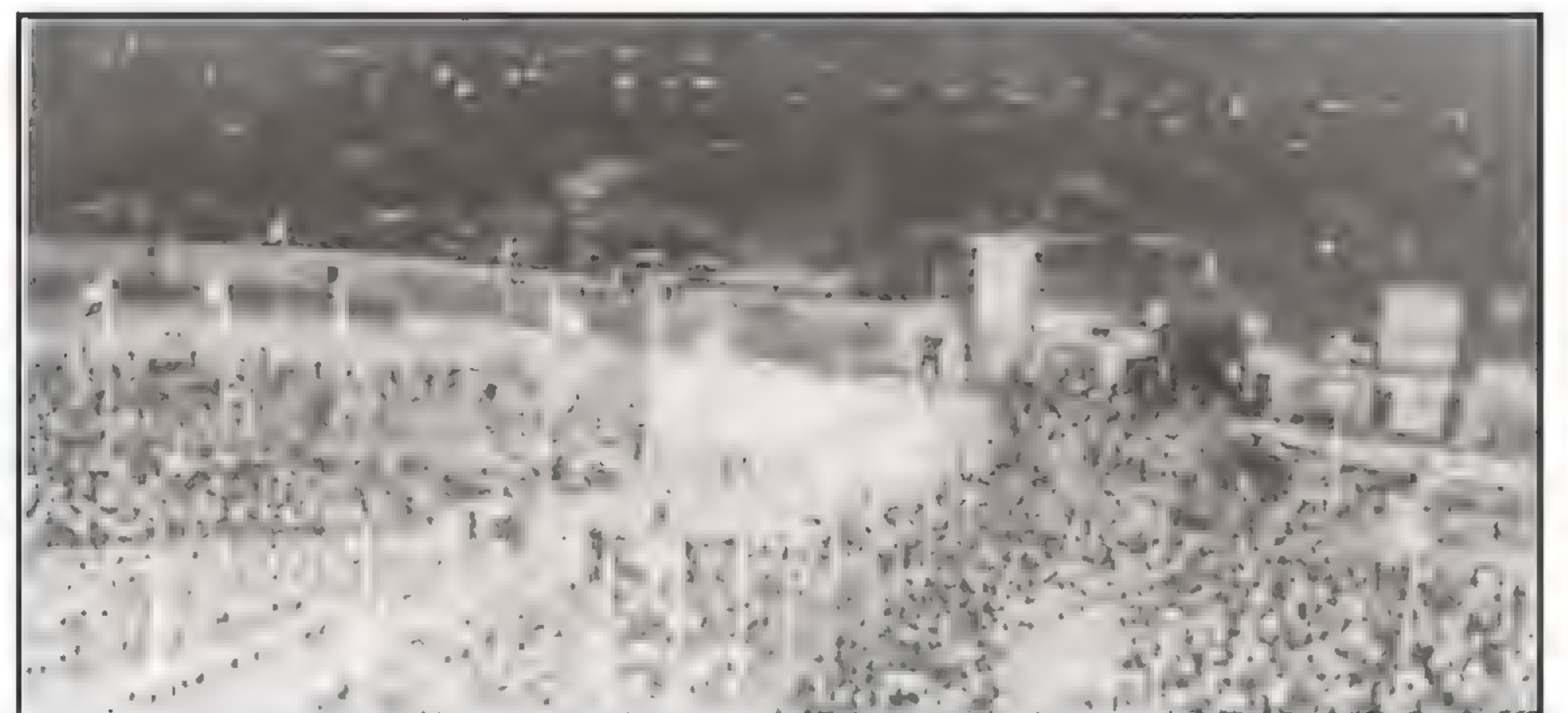
Comision Himno di Aruba

Asina pues un Comision di Himno a ser institui dia 21 di januari 1976 cu a haya e tarea pa conseha gobierno si mester haci “Aruba Dushi Tera” himno nacional. E comision tabata consisti di e siguiente miembronan: Maybelline Arends-Croes, Rufo Odor, Juan Chabaya (Padu) Lampe, E. Bennett, Hubert (Lio) Booï, Rufo Wever y secretario Juan E. Wever.

E comision a duna su recomendacionnan na Gobierno Insular y dia 16 di maart 1976, esta un dia manera awe 47 aña pasa, Eilandsraad di Aruba a aproba ‘Aruba Dushi Tera’ como himno oficial di Aruba.

Comision Bandera di Aruba

Alabes dia 21 di januari 1976 Gobierno di Aruba riba proposicion di Betico Croes a nombra un comision cu tabata tin como tarea pa organisa un concurso den pueblo pa diseña un bandera pa Aruba. E comision tabata consisti di e siguiente miembronan: Julio Maduro, Wouter van Romondt, Ronald



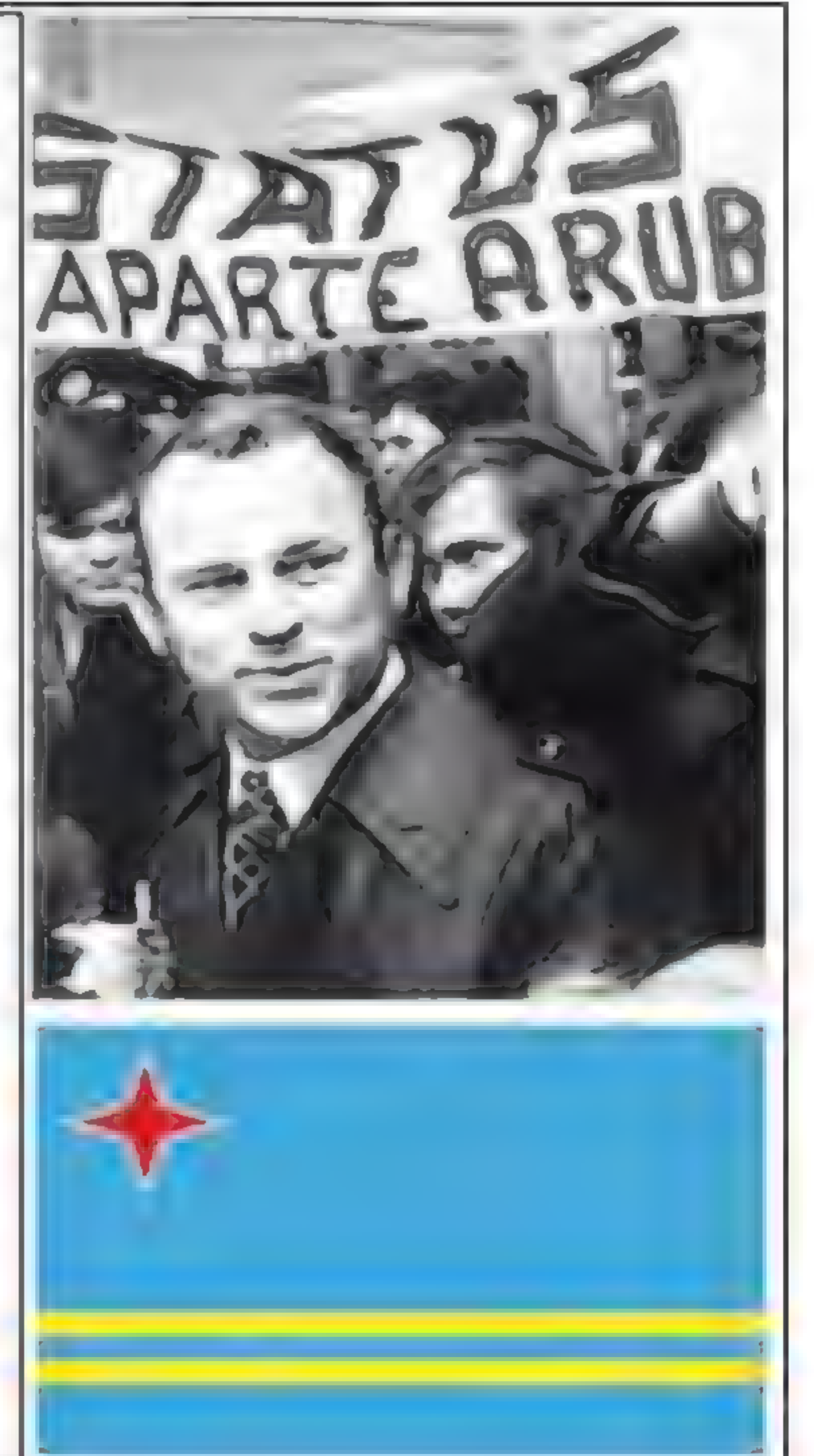
ARUBA DUSHI TERA

*1. Aruba patria aprecia,
nos cuna venera,
chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.*

*O, Aruba Dushi Tera,
nos baranca tan stima
nos amor pa bo t’asina
grandi
cu n’tin nada pa kibr’e!*

*2. Bo pkeyanan tan admira
cu palma tur dorna,
bo escudo y bandera ta
orguyo di nos tur!*

*3. Grandesa di bo pueblo ta
su gran cordialidad,
cu Dios por guia y conserva
su amor pa libertad!*



Donk y como secretario Juan E. Wever. Cu ayudo di un experto di Merca (Flag Research Institute, Boston) a logra un diseño final di e bandera pa Aruba. Mescos cu tabata e caso cu e himno di Aruba, riba dia 16 di maart 1976 Eilandsraad a aproba e diseño di e bandera oficial di Aruba.

Proclamacion oficial di Himno y Bandera

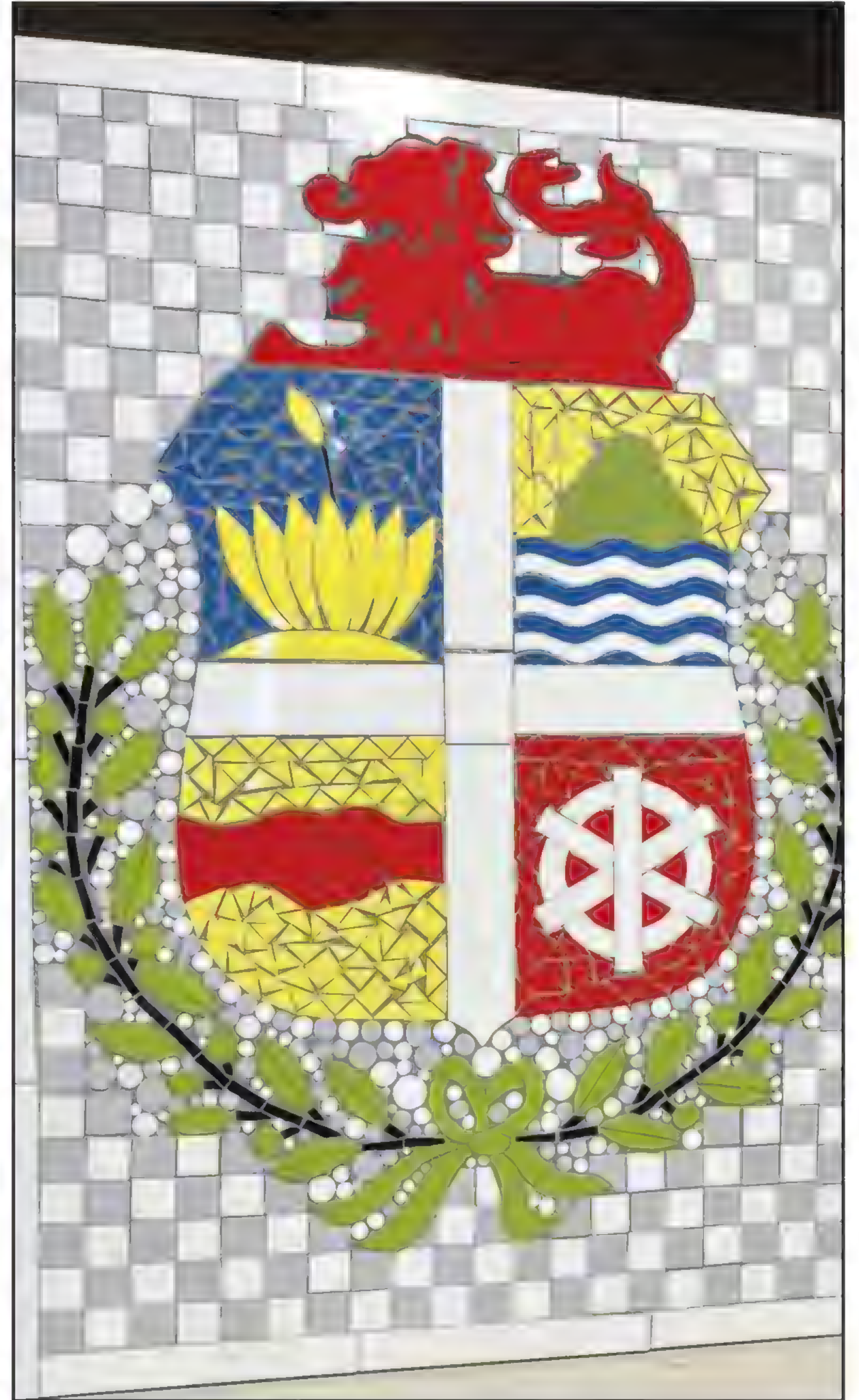
Dos dia despues di aprobacion di tanto nos himno como nos bandera, esta 18 di maart 1976, e acto oficial organisa pa Gobierno di Aruba a tuma lugar den Wilhelminastadion, caminda a proclama oficialmente nos Himno y Bandera y esaki den presencia di miles di nos ciudadanonan cu a acudi

pa demostra nan amor patrio y nan alegria cu Aruba tin awor tambe su propio himno y bandera.

Cu e introduccion di himno y bandera Betico Croes a pone un piedra firme pa e fundeshi pa construccion di pais Aruba. Cu e himno y bandera e pueblo a sinti cu realmente nos ta un pueblo cu balor y honor y esaki Betico tabata kier pa e pueblo por tin su propio identidad y simbolonan di libertad.

Riba e dia di awe Partido MEP ta felicita henter pueblo di Aruba y ta gradici Betico Croes y Nelson Oduber pa nan vision y curashi y cu awe nos tin nos propio simbolonan di union y libertad.

18 di maart cu hopi Arte y Cultura na Savaneta



Diasabra tin un evento na Savaneta en conexion cu 18 di maart. Lo celebra e Dia di Himno y Bandera

na Savaneta cu hopi arte y cultura. Entrada ta gratis y lo tin diferente cos pa hasi y mira.

Lo tin oportunidad pa bisti diferente trahe cultural pa e bishitante di e evento por saca potret cu ne. Lo tin un exposicion

di piesa grandi di mosaic den tema di Aruba.

Tambe e bishitante por escoge pa crea su propio piesa di mosaic. Lo por traha un coaster cu un diseño di por ehempel e isla Aruba of un indjan. Por traha un copi of canica di mosaic tambe. Prijs ta AWG 45 pa piesa y pa persona y ta inclui material.

Un concepto nobo cu kier presenta na e evento di Dia di Himno y Bandera ta traha e bandera di Aruba di mosaic. Esaki ta un bunita actividad pa haci den famia. Prijs ta AWG 40 pa piesa y ta inclui material.

Tur sesion unda e bishitante por traha un

piesa ta walk-ins, no mester reserva of registra. E artistanan local cu ta brinda pueblo un evento di Dia di Himno y Bandera den tema di Arte y Cultura ta Merveline y Mike German, artistanan specialisa den e tecnica di mosaic.

Orario di e evento ta 9:00-15:00. Y e evento ta tuma lugar na Shoco Garden na Savaneta 91 (hardin di Indira Skincare).

Pa cualkier pregunta por contact 5934821 of 5667488. Pa mas informacion tocante e evento aki, por lesa mas riba e facebook pagina "Pariba di Brug".

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Pabien na pueblo di Aruba cu e celebracion di 18 di maart

Celebracion di nos dia Nacional di Himno y Bandera!



E luna di Maart ta un di e lunanan di mas importante, ya cu den e luna aki Aruba ta celebra su dia Nacional di Himno y Bandera. Un dia cu nos ta conmemora e logro historico ora cu nos libertador Betico Croes a logra introduci na nos pais su propio himno y bandera. Betico Croes a logra pa nos Aruba haya nos propio Parlamento, nos propio moneda

e florin, nos propio Algemene Rekenkamer y Raad van Advies. Tambe Betico Croes a logra cu nos lenguahe maternal Papiamentu wordo reconoci. Betico Croes a dedica henter su bida pa lucha y duna Aruba su Status Aparte. E tabata un homber cu un gran vision y mision; "Aruba no por a sigui mas bao di a capa di Antiyas Hulandes y mester a bira un pais autonomo



los for di Antiyas y cu un gobierno propio."

E celebracion di 18 di Maart y e luna di Maart en general ta uno cu ta promove nos cultura, nos cumindanan crioyo, nos musica tipico y nos artesanian local. Sin e esfuerso y determinacion di nos libertador Betico Croes hamas nos lo por a disfruta di esaki. Pesey, tabata bunita pa wak con pueblo a bishita den forma masal e celebracion aki na Plaza Libertador Betico Croes. Manera custumber, tabata tin e tentnan yen

di nos dushi cumindanan crioyo, artesanian local, t-shirts y otro cosnan bunita pa cumpra sin falta e cosnan dushi pa bebe. Esaki compana pa musica tipico continuo di nos muchanan, hobenan y adultonan local, artistanan tur ta, pa deleita e publico presenta y esnan cu tabata sigui e eventonan via di e medianan social y television. Sin duda Aruba lo sa con pa celebra e luna aki y sigur lo sa di celebra un biaha mas diano 17 y 18 di Maart proximo.

Desde akianan un caluroso pabien Aruba di nos dia nacional di Himno y Bandera, un fabuloso 18 di Maart. Gosa conscientemente y laga nos haci esaki di un forma sigur. Si bo bebe no stuur!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



REINA BEATRIX SCHOOL A RICIBI BISHITA DI MINISTER ENDY CROES

En conexion cu Dia di Himno & Bandera



: Diaranson mainta, den cuadro di celebracion di Dia di Himno y Bandera Minister Endy Croes a bishita scol basico Reina Beatrix den nan edificio patras di Postkantoor. Cu hopi alegria y entusiasmo e alumnonan tabata en espera di e dignatario. Na yegada Mandatario di Enseñansa a wordo ricibi pa cabesante di scol, Sra. Rosalinda Granger. Despues, di a saluda e alumnonan Minister Endy Croes a haya un recorrido di e scol y tabatin e oportunidad pa presencia e bunita obranan di man cu e alumnonan a traha. Minister Endy Croes a enfatisa cu tabata un mainta hopi ameno, unda por a sinti e alegria di e alumno y maestronan.

Sra. Granger a expresa di ta sumamente contento cu e bishita di Minister Endy Croes en conexion cu e celebracion di 18 di maart. Esaki ta e prome aña cu Reina Beatrix School den e edificio aki. Palabra di gradicimento na Minister Endy Croes cu a logra pa awe tur e klasnan di Reina Beatrix School ta hunto den un solo edificio. E alumno-, maestro- y mayornan ta hopi contento.

Finalisando, Minister Endy Croes ta gradici e cabesante Sra. Rosalinda Granger, maestro y specialmente e alumnonan pa e caluroso y bunita recepcion. Mandatario di Enseñansa ta felicita e alumno y maestronan cu e bunita exposicion pa



hunto a duna contenido cu hopi amor pa e celebracion grandi di Himno y Bandera. Minister Endy Croes a remarca cu un

scol bunita y cu hopi alegria ta haci su curason hopi contento. Alabes e mandatario ta invita henter pueblo Aruba pa

bishita Reina Beatrix School pa presencia e bunita exposicion cu e alumnonan a prepara pa dia 16 di maart proximo.



“Aplicacion a habri pa Basis y Mavo na SKOA”

Oranjestad, Aruba: Aplicacion a habri na SKOA pa cuminsa inscribi muchanan cu ta bay cuminsa basis y mavo. Mayornan por inscribi nan yiunan di awo caba na un scol di SKOA pa asina sigura nan luga e proximo aña escolar.

Dicon SKOA?

SKOA ta e organisacion di educacion di mas grandi na Aruba y ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento general di cada mucha. SKOA ta ofrece educacion di calidad halto cu ta enfatisa balornan Catolico, comunicacion na nivel multi lengual, diversidad, inovacion y actividadnan extra-curricular. Muchanan cu ta bay un scol di SKOA por spera di ricibi un educacion completo cu ta preparanan pa nan futuro.

Aplica completamente digital!

Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via email na aplicacion@skoaw.aw. Por aplica via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e aplicacion. Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na un scol di SKOA por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa basis via nos systema di SAS.

Contribucion di mayor

E tarifa di contribucion di mayor pa e proximo aña escolar pa basis y mavo:

- Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y aircogeld ta



APLICACION PA INSCRIPCION BASIS & MAVO

- ✓ Education di Calidad
- ✓ Programa Multi-Lengual
- ✓ Diversidad y Inovacion

CON PA APLICA

www.skoa.aw
aplicacion@skoaw.aw
 (+297) 748 5995



Awg.150,-

- Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y aircogeld ta Awg.150,-

Pa por completa aplicacion pa aña escolar nobo di 2023-2024, mes-

ter cumpli cu e rekisito di SKOA cu ta rekeri e contribucion di “schoolgeld y aircogeld” di 2022-2023 ta completamente paga. Mayornan cu ta desea un areglo di pago por haci peticion entrante 1 di April 2023.

SKOA tey pa guia tur mayor durante e proceso di aplicacion. Pa mas informacion bishita nos website www.skoa.aw por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Minister Geoffrey Wever: Sondeo pa Carbon Trading pa Aruba

Den e esfuerso pa diversifica nos economia y logra un futuro sostenibel y inclusivo, Minister Geoffrey Wever di asuntonan economico hunto cu Metabolic Foundation ta cuminsa un proceso di sondeo pa oportunidad den e mercado mundial di carbon trading.

Kico ta carbon trading? Tur cos na mundo tin un "carbon footprint", cual ta conoci tambe como carbon dioxide (CO₂). E ta emisionnan cu ta wordo emiti den atmosfera ora kima combustibelnan manera carbon, petrolio y gas natural. E emision excesivo di CO₂ den nos atmosfera ta acelera e cambionan di clima rond di mundo.

E idea tras di carbon trading ta cu un compania cu ta produci polucion den forma di CO₂ den nos medio ambiente, por cumpra credito ("carbon credits") di un compania, proyecto, of comunidad cu ta hasi hustamente lo contrario - aña na nos medio ambiente, sea pa medio di desaroya proyectonan di solar panels, aporta na reservanan natural of otro proyectonan sostenibel.

E compra y benta di carbon credits ta pasa entre negoshinan cu ta buscando pa mitiga nan footprint di CO₂. Aunke e mercado aki ta relativamente nobo, e ta hayando mas y mas atencion door di sistemanan obligatorio (legal) cu companianan ta forma parti di dje cual lo sigui bira mas prominente. E sistemanan aki tin como meta e.o. pa cumpli cu e Acuerdo di Paris di baha nivelnan di CO₂ mundialmente.



Sistemanan di carbon trading cu ya ta existi y ta conoci ta por ehempel esnan di Europa y California. Mientras otro paisnan den Latino America manera Colombia, Chile y Mexico tambe ta enfocando riba e ruta pa por adopta sistemanan similar. Tambe tin ehempelnan concreto di con e benta di carbon credits por beneficia islanan chikito manera Mauritius y Fiji, cu ta logra trece entradanan beneficoso pa nan pais.

Oportunidad pa Aruba Metabolic Foundation cu nan experticio riba ecologia lo explora e posibilidadnan pa Aruba por forma parti di e mercado aki. E prome fase ta investiga con hopi CO₂ Aruba ta produci y ki balor esaki lo por tin riba mercado

awo y den futuro. Tambe lo investiga kico ta e proceso y rekisitonan pa por bende credito di CO₂ riba

mercado internacional. E trayectoria di sondeo lo dura un luna y mei. A base di e resultadonan di e

sondeo lo dicidi si ta sigui enfoca riba e proceso pa bende carbon credits cu un proyecto piloto.



**STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA**

**BO SANGER
TA SALBA BIDA!**

 587 0002

 StichtingBloedbankAruba

Registra pa bira donante na www.bloedbankaruba.aw

Riba e segundo dia di su bishitanan escolar

MINISTER XIOMARA MADURO A BISHITA SCOL PASO PA FUTURO Y MON PLAISIR SCHOOL

E muchanan a combersa, canta y haci pregunta na e mandatario



Minister di Cultura Xiomara Maduro, a sigui cu su bishitanan escolar den cuadro di e celebracion di e Dia di Himno y Bandera. Riba diamars e mandatario a bishita Scol Paso pa Futuro y Mon Plaisir Basisschool.

Durante su bishita na Scol Paso pa Futuro, Minister Maduro a ricibi un caluroso 'Bon Bini' di tur mucha cu a ricibi'e cu un sonrisa dunando inicio na e mainta aki.

Minister Maduro a haya e oportunidad pa combersa cu e muchanan y tambe cu algun di e docentenan riba locual ta e celebracion di nos dia nacional y

nan luga of districto mas gusta na Aruba.

Na Mon Plaisir School, Minister Maduro a wordo ricibi cu canto di e muchanan, deleitando e mandatario cu canticanan di nos Pais.

Despues a sigui un momento na unda un grupo di mucha por a haci pregunta na Minister Maduro pa haya sa mas di e mandatario su trabou y hobby.

Tabata un bunita encuentro na unda na final tur mucha a canta nos himno 'Aruba Dushi Tera' hunto cu Minister di Cultura.

Mester menciona cu durante Minister Maduro su bishitanan pa cu e celebracion di nos Himno y Bandera, e mandatario ta pone atencion pa haya sa di nos muchanan kico mas nan ta gusta di Aruba. Por nota cu Baby Beach y nos Parke Nacional Arikok ta luganan favorito entre e muchanan.

Ta hopi importante pa nos muchanan siña di tur loke Aruba tin pa ofrece, pa asina nan por bahlora y cuida locual ta di nos.

Aruba ta bunita y pesey grandi y chikito mester yuda pa semper nos Pais Aruba por keda nos dushi tera.



CREST TA CELEBRA DIA DI HENDE MUHE

DURANTE EVENTO ORGANISA PA JCI YALA



Diaranson 8 di maart tabata Dia Internacional di Hende Muhe. Fecha unda cu mundialmente ta celebra logro di hende muhe, crea conscientisacion riba e tema di discriminacion y organisa actividadnan pa promove igualdad di genero.

En conexion cu e fecha aki, CREST, marca cu ta conoci pa su liña di productonan recomenda pa dentista pa e cuidu di higiena bocal, a partner up cu JCI YALA pa organisa un evento special pa hende muhe na Aruba. E evento aki a tuma lugar diaranson

8 di maart na Piso Tres. Unda cu esnan presente a haya informacion valioso tocante diferente topico y tambe a wordo malcria cu un goodie bag cu productonan di Crest y otro marcanan di Procter & Gamble(P&G).

Durante e evento Sra. Carolina Thiel-Span y Sra. Kristel Browne a comparti informacion interesante cu esnan presente referente “Embrace Equity” y “Feminine Embodiment”. Sra. Carolina Thiel-Span a duna informacion tocante e nificacion y diferencia di e palabranan Equity y

Equality.

E la comparti data, articulo y peliculanan interesante referente e derecho di hende muhe y inclusion en general den area laboral y personal.

Sra. Kristel Browne a enfoca riba energia femenino y masculino cu tur hende muhe tin y a duna ehempelnan cu esnan presente por a identifica nan mes cu n’e. E la pone enfasis tambe riba e importancia pa un hende muhe prioritisa su mes y a comparti diferente tip con pa haci esaki.



Invitacion pa bin celebra y defende nos identidad y autodeterminacion Na Cas di Partido diasabra awo

Den fin di siman boluntarionan a traha masha duro pa prepara Cas di Partido pa e celebracion di Dia di Himno y Bandera.

E evento cu tur aña ta tuma luga na e sede di Partido di Pueblo Aruba (AVP), e biaha aki tin un importancia ainda mas grandi. Lider di partido, Mike Eman a resalta cu ademas di e cuminda, wega y ambiente di custumber, mester uni forsa pa defende e Status Aparte cu ta na peliger.

Eman: "Cas di partido ta e sede caminda pueblo por celebra e hecho cu Aruba un biaha mas ta demostra con por uni como pueblo, cu gratitud pa nos grandinan pa Status Aparte y recupera loke Aruba a perde den ultimo añanan na derecho cu hopi generacion a bringa p'e."

E lider di AVP a sigura cu e partido ta hopi determina pa bringa cu alma y curpa pa e calidad di bida di nos hendenan cu aworaki ta asina afecta pa tur e medida y decisionnan arbitrario cu Gabinete Wever-Croes ta tuma; algo cu ta sinti den tur bario. Mas cu nunca tin mester di union pa defende e causa di e pueblo Arubano.

Eman a menciona e reunion di urgencia cu AVP a yama y tene dialuna ultimo, durante cual a duna hopi informacion, pero tambe a habri oido pa tende e inkietud di hopi ciudadano. Conclusion ta, entre otro, cu costo di bida ta aumentando drasticamente y tin preocupacion riba hopi otro tema den comunidad.

"Pueblo tin falta di perspectiva y liderazgo pa hiba Aruba dilanti. AVP semper a responde na e momentonan mas dificil. Awo mas cu nunca falta e calidad di liderazgo y pueblo ta buscando esey



atrobe den AVP," asina Eman a afirma.

E celebracion diasabra 18 di maart ta ranca sali for di 11'or di mainta y lo bay

te cu 5'or di atardi. Ta conseha un y tur pa cumpranan ticket di cuminda adelanta, pasobra ta conoci cu e ta caba lihe. Por haya

esaki na Cas di Partido mes y cerca candidato y otro miembro.

Lo tin presentacion di

musica en bibe, benta di cuminda, cos dushi y BBQ, ademas di un bar bon surti y e miho ambiente berde berde.

CÁNCER

Una pastilla experimental logra la remisión completa del cáncer en 18 pacientes con una leucemia muy agresiva

Los resultados preliminares del fármaco revumenib sugieren que ha salvado la vida de enfermos desahuciados, como la joven arquitecta Algimante Daugelaite

Una píldora experimental ha conseguido la remisión completa del cáncer en 18 pacientes que estaban prácticamente condenados a muerte por un tumor muy agresivo que no respondía a otros tratamientos. La enfermedad, la leucemia mieloide aguda, es el cáncer de la sangre más frecuente en adultos, con unos 120.000 casos anuales, y la supervivencia a los tres años apenas llega al 25%. La pastilla, denominada revumenib, ha logrado la desaparición total de indicios cancerosos en casi uno de cada tres participantes en un esperado ensayo clínico en Estados Unidos.

Los resultados son preliminares y no implican la curación definitiva, pero los responsables del experimento son optimistas. “Creemos que este fármaco es extraordinariamente eficaz y esperamos que esté al alcance de todos los pacientes que lo necesiten”, afirma el médico Ghayas Issa, del

Centro Oncológico MD Anderson de la Universidad de Texas.

La leucemia mieloide aguda golpea en la fábrica de las células de la sangre —el tuétano de los huesos— y provoca la producción desbocada de células defectuosas. Es lo que le ocurrió a la arquitecta lituana Algimante Daugelaite, de 23 años. Tras dos trasplantes de médula ósea de su hermana y el fracaso de todos los tratamientos, sus médicos pensaban ya en los cuidados paliativos para simplemente aliviar su sufrimiento. “Estaba desesperada, era como vivir una película horrible. Sentía que la muerte era inminente y solo tenía 21 años”, recuerda. Hace exactamente dos años comenzó a tomar pastillas de revumenib, pudo acabar la carrera y hoy trabaja con normalidad en un estudio de arquitectura en Copenhague.

El fármaco no funciona en todos los casos. Los investigadores



La arquitecta Algimante Daugelaite ha visto la remisión completa de su leucemia agresiva gracias al fármaco revumenib, en una imagen cedida.

se han centrado en dos subtipos genéticos en los que una proteína denominada menina facilita la progresión de la leucemia. El revumenib se une a esta proteína y la inhibe, gracias a su enrevesada receta química: 32 átomos de carbono, 47 de hidrógeno, uno

de flúor, seis de nitrógeno, cuatro de oxígeno y uno de azufre. Esta fórmula, $C_{32}H_{47}FN_6O_4S$, ha salvado de momento la vida de 18 personas. Los prometedores resultados se publican este miércoles en la revista Nature, referente de la mejor ciencia mundial.

BANCA

La crisis de Credit Suisse provoca un nuevo brote de pánico en el sistema financiero

El banco central suizo y el supervisor del mercado han dicho que proporcionarán liquidez a la entidad “si fuera necesario”

La banca vuelve a ser un sector bajo sospecha.

La caída de dos entidades regionales en Estados Unidos propinó la semana pasada un primer golpe a las instituciones financieras de todo el mundo.

Los mensajes más tranquilizadores repetían entonces que se

trataba de un caso especialmente flagrante de mala gestión, y que no había riesgo de contagio.

Ahora, las réplicas vienen del corazón de Europa, del maltrecho Credit Suisse.

Su primer accionista, el banco saudí SNB, ha dicho que no aportará más capital en caso de que lo necesite...



Minister Dangui Oduber

TURISMO TA SIGUI CRECE Y SURPASA NIVELNAN DI AÑA 2019

ORANJESTAD – E cifranan di turismo pa cu luna di februari ta conoci y e cresemento den nos turismo ta continua. Minister di Turismo y Salud Publico sr.

Dangui Oduber ta satisfecho con e comienso di aña 2023 ta sigui den februari.

Den luna di februari 2023 Aruba su turismo un biaha mas a surpasa cifranan di e mesun luna di aña 2019 cu tabata un aña record den turismo.

Den luna di februari a registra un recuperacion total di 105% den comparacion cu aña 2019. Aruba a ricibi un total di 98,068 turista atraves di nos aeropuerto den luna di februari.

Aruba su mercado mas grandi y importante cu ta e mercado Mericano a mira un recuperacion di 108% den februari 2023 den comparacion cu februari 2019.

Locual a resalta hopi ta nos mercado di Colombia cu a conoce un recuperacion di 159% compara cu aña 2019. Nos ta premira cu e mercado di Europeo tambe pronto lo bay surpasa e cifranan di aña 2019.

Esaki debi cu otro siman e aeroliña Britanico esta British Airways ta bay cuminsa cu su vuelonan directo pa Aruba atraves



di tur nan conectividadnan den Europa.

E maneho cu Minister Oduber a bin ta hibando ta sigui duna su fruto.

Un danki sigur na tur e partnership y bon cooperacion den e sector turistico di parti Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Ports Authority (APA), Aruba Airport Authority (AAA), Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Aruba Time Share Association (ATSA).



Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Caida di cabey:

Descubri su causa y e miho solucionnan

E caida di cabey ta un cuestion cu ta preocupa tanto hende homber como e hende muhe. E trastorno aki ta engloba e problemanan cu ta bay for di e perdida leve di cabey te cu calvicie.

Den e articulo aki nos lo comparti e causanan mas frecuente di e perdida di cabey. Tambe nos lo detaya e miho solucionnan pa combati'e. Sigui lesa!

Riba e caida di cabey

Si nada no a funciona contra e caida di cabey, y ki ora e ta leve, nos mester acepta cu nos tin un problema.

Preocupa den exceso solamente ta bay empeor'e. No obstante, nos por haci cu e condicion aki por mehora e condicion aki, si nos conoce su causanan y algun solucion.

Nos mester tene na cuenta cu nos mes por ta empeorando e trastorno aki. E trastornonan nervioco manera stress, of ansiedad no ta haci mas cu empeora e situacion. Ademá, un alimentacion malo of deficiente por hiba nos na perde mas di 100 cabey diario. Por ultimo nos mester comenta cu e termino di shampoo anticaida, no ta keda di ta un reclamo comercial. E productonan aki no tin ningun efecto demostra riba e perdida di cabey. E maranan ta hunga cu sentimento di hende cu ta sufri di e problema aki.

Causanan di e caida di cabey

E caida di cabey por ta debe na diferente rason. Nos ta destaca algun di nan:

- Stress fisico.
- Un enfermedad prolonga.
- Un cirugia importante
- Un infeccion serio.
- Un cambio hormonal.
- Efectonan secundario di medicamento y di kimoterapia.
- Un enfermedad medico manera lupus, sifilis, un enfermedad di tiroide etc.
- Un problema nutricional serio.
- Alopecia areata.
- Tambe ta existi calvicie pa patronchinan hereditario of alopecia androgenico.
- Incluso algun ersona tin



un trastorno psikico poco comun (tricotilomania) den cual ta rca cabey of ta trocenan causando bald spots.

Diagnostico

Ta diagnostica e causa di e caida di cabey den e base na su historia clinico. Tambe mester tene na cuenta e medicamentonan cu ta tuma, e estado di nutricion, e habitonan di pelukeria y un examen fisico.

Si bo dokter ta sospecha di un infeccion door di fungus den e cuero di cabes, e mester tuma un muestra di cabey pa un prueba di laboratorio.

En cambio, si bo dokter sospecha cu por ta un enfermedad of un problema di tiroide, deficiencia di hero of desekilibrio hormonal, sigur bo lo mester di analisis di sanger.

Solucionnan pa caida di cabey

Den caso di alopecia androgenico, miho bisa calvicie comun e unico tratamentonan cu eficacia demostra pa frena e perdida ta:

- Minoxidil 5% (locion).
 - Finasterida (tratamento oral), aunke esaki ta wordo desconseha pa hende muhe.
- Otro opcion pa recupera cabey ta e transplante capilar. E tecnica aki ta consisti di extrae cabey for di e parti patras di e cabes y inyecta den e zonanan unda ta schaars. Pero no tur ta candidato, ya cu tin mester di suficiente cabey den e zona proveedor pa cubri e area schaars.

uado e cabey for di e solo vooral den epocanan di mas calor di aña unda cu mas e cuero di cabes ta wordo castiga.

Suplemento

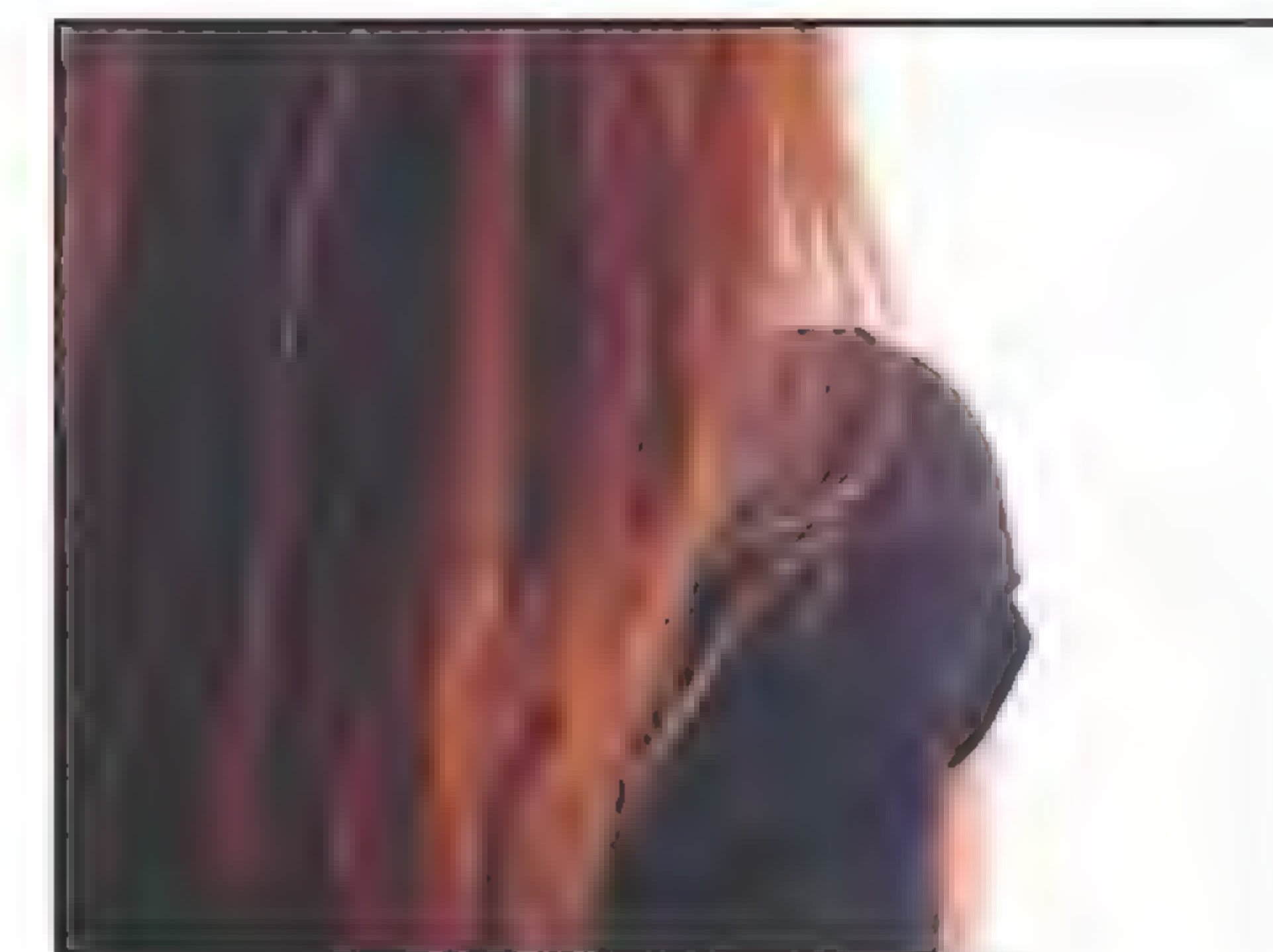
- Biotina: E vitamina aki nos ta hay'e den gran cantidad den yeast di cerbes, file di higrá y webo. No obstante e mester ta cushina, ya cu den su forma curu, nos curpa no ta absorbe e biotina.
- Hero: nos a hay'e den carni, pisca y webo y den alimentonan di origen no animal, manera bonchi y spinazie. No obstante, hero den berdura tin un dificil asimilacion. Pa absorbe e hero



Ademas, e cabey ta tarda pa sali entre ocho luna y un aña.

Otro conseho

- Laba cabey cu frecuencia. No obstante, e ta hopi importante pa uza e shampoo adeca pa bo tipo di cabey.
- Den caso di cabey vet, tambe ta recomenda labameto frecuente. Asina nos ta logra reduci e vet di e superficie di e cuero di cabes.
- Den e caso di caspa y vet, ora cu e cabey wordo laba cu frecuencia, ta consehabel pa alterna un shampoo di tratamiento cu otro shampoo di uzo frecuente. Cu e dos shampoo tin cu haci dos hawa. E di dos tin cu laga e scuma keda dos pa tres minuut, sin fricciona. E paña mester tin djente hancho y separa. Mester evita skeironan di metal.
- Proteha di manera adec-



aki, mester tuma hopi vitamina C, cu e alimentonan of den suplemento.

- Silicium organico likido: E suplemente aki por yuda nos fortalece e cabey, cuero y huña y preveni alopecia.

Por ultimo, nos ta destaca cu lo normal ta cu ta cay entre 40 y 100 cabey pa dia. Si bo tin un dieta ekilibra y si bo cabey ta ay riba dje, den e cantidadnan aki, haci un analisis di sanger y bishita bo dermatologo.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MON- TON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Ven-gansa, Rabia, Orguyo, En-emistad, y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.



Falta di pordon ta asina obvio

cu e no por wordo scondi mas, pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon. (Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu, pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social. (2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta, bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona. (Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa: Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fier-no. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro, y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa: Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios. (Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta

bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa: Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas, oficina, scol, etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no perdona, Dios tampoco ta perdona nos, un hende cu no ta perdona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta perdona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu perdona y laga los, for di e cosnan bieuw, pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios. (Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende perdona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida. (Lucas 6 v 37 + 1 Juan 1 v 9).

Calendario di Actividad 2023

Manifestacion Cultural	16 Maart	Plaza Libertador Betico Croes
Acto Protocolar	17 Maart	Plaza Libertador Betico Croes
Marcha Cultural	18 Maart	Sahida Paulus Schiel
Torneo di Balas Criollas	19 Maart	Papaya Ranch
Torneo di Balas Criollas	20 Maart	Papaya Ranch
Benta di Cuminda/ Actividad pa Famia	21 Maart	Schil (Curaçao)
EXPO: Diaspora Arubiano	22 Maart	Plaza Libertador Betico Croes
Car Show, Baile Folklore y Rincon Boyz	23 Maart	Klein Oude Curaçao (Curaçao)
DFR ta presenta: Weganan Popular	24 Maart	Seneca Curaçao
Vlooiemarkt, Art Workshop	25 Maart	Seneca Curaçao
Fundacion Centro di Famia Piedra Plat	26 Maart	Natura (Curaçao)
Diferente Actividad na MANA	27 Maart	Seneca Curaçao
Benta di cuminda y cos dushi	28 Maart	Seneca Curaçao
Cuminda, Banda Live y Actividad	29 Maart	Seneca Curaçao
Show cultural	30 Maart	Seneca Curaçao
EXPO 18 di maart	31 Maart	Seneca Curaçao
Fiesta Arubiano	1 April	Seneca Curaçao
Show cultural	2 April	Seneca Curaçao
Feria di desayuno	3 April	Seneca Curaçao
Actividad pa famia	4 April	Palm Beach Plaza Mal
Careda Boto Miniatura, Crioyo y Yate	5 April	Governor's Beach Bay
Competencia di Pesca Mulato	6 April	Aruba Yacht Club
Clasico mountain bike race 24 km	7 April	Drive in
Celebracion Cultural y Feria	8 April	Plaza Status Aparte-51 (Poli)
Fundacion 18 di maart	9 April	Plaza 18 di maart
Festival di Cuminda y hopi mas!	10 April	Cede: Santa Cruz 71
Open House, Scol di Arte	11 April	Seneca Curaçao

Union ta e forza di nos baranca tan stima

“Workshop Business License” Explaining the new guidelines and procedure of getting a License for your Business in Aruba-

ORANJESTAD - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desarojo pa Empresa Arubano (IDEA) y cu colaboracion di su unit Establecimiento di Negoshi, kier invita tur persona cu ta den proceso pa habri un negoshi pa asisti na IDEA su workshop di “Business License” dia 16 di maart venidero.

E oradora, Sra. Mary Baarh, hefe di e unit di Establecimiento di Negoshi (Vestigings van Bedrijven) na Departamento di Asuntonan Economico, lo presenta e maneho y procedura nobo pa obtene un permiso pa opera un negoshi legalmente na Aruba. E maneho nobo aki a

drenta na vigor desde oktober 2022.

E workshop aki ta completamente GRATIS y ta tuma lugar na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, den Sun Plaza Building, piso 2, sala no. 25. E orario di e workshop ta di 9:00 am – 11:00 am.

Pa tur futuro empresario y esunnan existente cu ta den proceso pa habri un of otro negoshi, por atende e workshop aki.

Pa por participa, mester registra via e siguiente link riba Eventbrite of por haya e link aki tambe riba nos Facebook page: ‘Idea-Aruba’:
<https://www.eventbrite.nl/e/workshop->

[business-license-tickets-570760509047](https://www.eventbrite.nl/e/workshop-business-license-tickets-570760509047)

Registracion ta obligatorio y cupo ta limita. Si acaso mester di mas informacion tocante e workshop, por tuma contacto cu Sra. Louella Croes-Ras na IDEA via telefon #: 521-2400/521-2439. Tambe por sigui IDEA riba su Facebook page @Idea-Aruba of bishita nos website nobo: www.idea.aw.

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yuda’bo cu tur informacion y guia necesario.

NUMBER SOLO DI LOTTO 3

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 14 Maart 2023 Anochi

CATOCCHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 7892	Sorteo #	Proximo Jackpot
0321	0 x Jackpot	550.000,-
7108	0 x Match 4+	
7726	0 x match 4	
X3	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	07-08-13-22-24
Sorteo # 6936	Sorteo # 6061	Proximo Jackpot
7850	0 x Jackpot	62.000,-
DFF	5 x Match 4	
Sorteo # 1641	168 x Afl 8,00	
3387	MEGA	04-05-16-19
ZODIAC	Sorteo # 1541	Mega Ball: 01
Sorteo # 5695	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
5175	1 x match 4	360.000,-
Scorpio	2 x Afl. 500,00	
LUCKY 3	66 x Afl 50,00	
Sorteo # 625	66 x Afl. 15,00	
819	MEGA	Afl. 460.000,-
X3	KORSOU	
	Sorteo #	

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 15 Maart 2023 Merdia

CATOCCHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 3856	Sorteo #	Proximo Jackpot
2579	0 x Jackpot	550.000,-
1631	0 x Match 4+	
6124	0 x match 4	
FP	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	Proximo Jackpot
Sorteo # 3856	Sorteo #	Proximo Jackpot
1371	0 x Jackpot	62.000,-
DFF	0 x Match 4	
Sorteo # 1912	0 x Afl 8,00	
7691	MEGA	Mega Ball: Proximo Jackpot
ZODIAC	Sorteo #	Proximo Jackpot
Sorteo # 3856	0 x Jackpot	360.000,-
1749	0 x match 4	
Geminis	0 x Afl. 500,00	
LUCKY 3	0 x Afl 50,00	
Sorteo # 730	0 x Afl. 15,00	Afl. 460.000,-
250	MEGA	
FP	KORSOU	
	Sorteo #	

LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTIONAN DI **TABACO**

PROTEHANDO **SALUD PUBLICO**

6 Ta prohibi pa vende of duna productionan di tabaco na personanan bou di 21 aña

SOLO Di Pueblo HALA ROSEA LIBREMENTE

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 14 Maart 2023 Merdia

CATOCCHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 3855	Sorteo #	Proximo Jackpot
1886	0 x Jackpot	550.000,-
5188	0 x Match 4+	
7585	0 x match 4	
FP	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	Proximo Jackpot
Sorteo # 3855	Sorteo #	Proximo Jackpot
1690	0 x Jackpot	60.000,-
DFF	0 x Match 4	
Sorteo # 1911	0 x Afl 8,00	
1193	MEGA	Mega Ball: Proximo Jackpot
ZODIAC	Sorteo #	Proximo Jackpot
Sorteo # 3855	0 x Jackpot	350.000,-
1419	0 x match 4	
Virgo	0 x Afl. 500,00	
LUCKY 3	0 x Afl 50,00	
Sorteo # 729	0 x Afl. 15,00	Afl. 450.000,-
535	MEGA	
FP	KORSOU	
	Sorteo #	
X2		

CORIENTE

Ta instala coriente tambe metlsa carpinte verf welder plumming drecha dak corta jerbe i hasi cura limpi jama 5608568


PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIAHUEBS 16 DI MAART 2023, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN
AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:50 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:46 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCIONAN OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER
CU TA REINANDO ACTUALMENTE. DEBI NA UN ATMOSFERA
SECO Y STABIEL NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA
DURANTE PROXIMO 24 ORA. ADEMAS STOF FINI DI SAHARA
LO STROBA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA, ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE
BASTA FUERTE, POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO



No dreña y no bira miembro
di nan asambleanan satanico.

No haci huramentonan na sa-
tananas. Bijbel ta bisa, Mateo 5:
33 – 37; “Mescos tambe boso
a tende cu ta bisa na boso an-
tepasadonan: Lo bo no hura
falso, ma lo bo tene bo hura-
mento den Cara di Senjor. Ma
AMI ta bisa boso, pa no hura
pa ningun motibo, ni pa Cielo,
pasobra Cielo ta trono di
Dios. No hura ni pa tera, pa-
sobra esaki ta banki di Su pi-
anan, ni pa Herusalem, pas-
obra esaki ta e ciudad di e gran
Rey. Tampoco pa bo cabes,
pasobra bo no por haci nin-
gun draachi di bo cabeï preto
ni blanco. Laga bo si ta si y
bo no ta no. Tur loke bo pone
acerca ta bini di satanas.” Es-
nan den organisacion, nan
ta nenga cu Cristo-Hesus ta
Senjor y Salvador y nan ta
bay na nan mes destino riba
nan mes manera. Bijbel ta
bisa, Huan 14: 6 ; “Hesus ta
contesta: AMI ta caminda,
berdad y bida.

Ningun hende no ta yega cer-
ca Tata, sino pa medio di Mi.”
Esnan den organisacionnan,
nan ta ignora e Bijbel di Dios.
Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3:
16 y 17; “Tur loke ta para scir-
bi den Scritura, a keda inspi-
ra pa Dios y ta util pa instrui,
refuta, coregi y pa educa hen-
de pa husticia, pa un homber
di Dios sea perfecto, comple-
tamente prepara pa tur bon
obra.” Esnan den organisa-
cion, nan ta adora diferente
diosnan pagano. Bijbel ta bisa
den Exodo 34: 14; “No adora
ningun otro dios, pasobra
Senjor ta un Dios celoso y E
no ta tolera ningun otro dios.
P’esey no cera ningun comb-

enio cu e habitantenan di e
paise y.” Den e di Prome Man-
damento di Dios ta bisa: “Di
stima y adora bo Senjor y bo
Dios di henter bo curason, di
henter bo alma, di henter bo
sintir, di henter bo ser y mas
cu tur cos den mundo.” Esnan
den organisacion, nan ta ne-
nga di menciona e nomber di
Hesus den nan asamblea. Bij-
bel ta bisa den Phillipensenan
2: 10 y 11; “Pa cu den Nomber
di Hesus tur rudia lo dobla, di
habitantenan Celestial, habi-
tantenan terenal y spiritonan
infernal y tur lenga lo profesa
na honor di Dios Tata; Hesu-
Cristo ta Senjor.”

Na esnan den organisacion
cu ta haci pactonan satanico
y nan ta wordo marca riba
curpa cu e number 666. Den
Bijbel ta bisa den Apocalipsis
14: 9 – 11; “E di tres Angel a
selama na boz halto: Kende
cu adora e bestia y su ima-
gen y laga pone e marca riba
su frenta of su man, esun ey
lo bebe di e binja di Dios Su
rabia, cu ta prepara puro den
copa di Su ira y lo e keda tor-
menta cu candela y zwavel di-
lanti di Angelnan, Santonan y
di E Lamchi. Y huma di nan
tormento ta subi bay halto
den siglo di siglonan.

Ni di dia, ni anochi nan no
tin sosiego na esnan cu ta
adora e bestia y su imagen y
kende cu ta acepta e marca
di su nomber.” Bijbel ta bisa
den 1 Corinthionan 10: 21 y
22; “Boso no por bebe for di
copa di Senjor y tambe for di
copa di demonionan, boso no
por participa na mesa di Sen-
jor y tambe na mesa di demon-
ionan. Acaso boso kier pro-
voca Senjor? Bosonan ta mas
fuerte cun’E?

Clasificados

AUTOS

INMOBILIAR

ARTICULOS

NEGOCIOS

SERVICIOS

EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

+ Obituaria

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser kerí.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**

Oracion di dia

**Un feliz dia bendiciona cu hopi gracia,
amor y paz di Señor**

"..tende di Mi, e ora ey lo Mi ta boso Dios y boso lo ta Mi pueblo."(Yeremias 7, 23)

Den e lectura, Dios ta hala nos atencion pa nos no bira lomba p'E pa bida bay nos bon. Kisas nos lo bisa, cu hamas nos lo bira lomba pa Dios. Pero kisas nos a haci'e sin ripara. Por ehempel, nos ta hunga wega di placa y pa nos gana, nos ta haci un ritual, djis pa gana. Sin pensa cu e ritual aki ta ful contra Dios Su ley. Of nos ta den un situacion fastioso y nos a pidi Dios Su yudansa. Pero mirando cu ainda nos ta den e situacion, nos ta pensa cu Dios no ta scucha nos y nos ta busca otro manera pa e solucion, cu ta contra Dios. Nos mester keda consciente cu cada stap cu nos haci den nos bida, pa nos no desvia di e caminda cu Dios a pone pa nos. Semper mantene fe, confiansa y pasenshi. Corda cu Dios ta stima nos. Y como un Bon Tata, E no ta bandona nos nunca. Y semper E ta yuda nos. Pero corda segun Su plan; Su boluntad.

Oracion: Señor mi Dios, perdona mi si mi a bira lomba pa Bo. Manda Spirito Santo pa E duna mi forza pa mi keda kere den Bo, como mi unico Dios. Y p'E compañía mi ariba Bo caminda, cu fe, confiansa y pasenshi.

Amen.

Ainda tin oportunidad pa participa den Kibra Coco Digital – Himno y Bandera 2023

HOPI FACIL PA PARTICIPA, SIMPLEMENTE SCAN, CONTESTA Y GANA!

Diberti, conoce mas di Aruba y gana premio den famia

Minister di Cultura hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional ta recorda un y tur pa participa den KIBRA COCO DIGITAL, edicion Himno y Bandera 2023.

Participando den esaki nos muchanan hunto cu famia por siña conoce mas di Aruba. Riba e pintura di e concurso nacional cu e muchanan a ricibi na scol, tin un QR Code cu cual e muchanan di scol preparatorio y basico hunto cu nan famia por participa contestando varios pregunta relaciona cu e simbolonan nacional di nos Pais.

E grupo cu contesta mas lihe y tin mas pregunta bon contesta ta gana premio.

Bo ta desea di participa? Ainda bo tin e oportunidad, e ultimo dia pa participa ta 16 di maart proximo te cu 12 or di merdia. E ta hopi facil pa participa, simplemente Scan, Contesta y Gana! E ganadonan lo wordo anuncia dia 17 di maart durante e Manifestacion Cultural riba Plaza Libertador G.F. Betico Croes. Un invitacion na tur nos muchanan di scol preparatorio y basico pa participa den famia y conoce mas di nos Pais Aruba den un forma dibertido y innovativo. Un danki na nos compania estatal SETAR NV pa nan asistencia y innovacion pa yuda organisa Kibra Coco un biaha mas, e biaha aki digital. Un Felis Dia di Himno y Bandera na tur nos muchanan y nan famia.

KIBRA COCO DIGITAL
HIMNO Y BANDERA

SCAN CONTESTA Y GANA!

Ultimo dia pa participa ta 16 di maart 2023 te cu 12:00 pm.

E grupo cu contesta mas pregunta den termino mas cortico ta gana.

Ganado ta wordo anuncia dia 17 di maart durante Manifestacion Cultural.

CCDN
Ministerio di Turismo y Cultura
SETAR
Creando Conexión

LESA LOKE DIOS TA BISA DEN BIJBEL TOCANTE DI INMORALIDAD Y DI DESHONESTO

Bijbel Genesis 19: 1 – 23, Dios Tata a destrui e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan, cu candela y azufre. E anochi prome cu Lot cu su famia a bay drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin exepcion di hobenan y ancianonan, nan a rondona e cas di Lot. Nan a yama Lot y a bis'e : Na unda e dos hombernan ta cu a yega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Lot a sali afo y a bisanan: Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki. Bijbel Levitico 20: 13: "E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan." Bijbel Levitico 18: 22 y 23: "Lo bo no tin relacionnan cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta un acto abominabel. Ni hombernan y ni muhernan, no tene relacion sexual cu un bestia, esey ta actonan abominabel y perverso." Bijbel Romanonan 1: 27: "Mescos tambe hombernan a kita nan relacion natural cu muhernan y nan a inflama nan mes den passionnan cu otro homber. Hombernan ta comete deshonestidad cu hombernan. Asina nan ta haya di nan mes e pago mereci pa nan errornan." Bijbel 1 Corinthionan 7: 2 y 3: "Ma Ami ta bisa boso: Como cu tin tanto inmoralidad, cada homber mester tin su mes esposa y cada muher su mes esposo. Tanto e homber como e muher mester cumpli cu nan obligacion matrimonial." Bijbel Marko 10: 6 – 9: "Na cuminsamento di Creacion Dios a crea homber y muher. Pa e motibo ey e homber ta laga su mama y su tata pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Kiermen hende no mag di separa loke Dios a uni den matrimonio." Bijbel 1 Timotheo 1: 9 y 10: " Corda cu Ley di Dios no ta pa hende cu ta biba bon, pero pa esnan cu ta rebelde, desobedecido, cu ta biba sin Dios, pa pekadornan y pa hendenan cu ta desprecia y profana tur loke ta sagrado, burdugonan di nan mes tata y mama, matadornan, hende homber cu



ta comete inmoralidad sexual cu hende muher, cu hoben y cu otro homber, traficantenan di katibo, ganjadornan, esnan cu ta hura falso of cu ta haci tur loke ta contra di e doctrina sano." Bijbel Hudan 1: 6y7: "Corda tambe riba e angelnan cu no a mantene nan mes na nan puesto di autoridad, pero abandona nan lugar di biba. Awor nan ta mara na cadena eterno den scuridad profundo, caminda Dios ta wantanan pa, riba e grandia di huicio, nan haya condenacion. Corda tambe riba Sodoma y Gomorra y e ciudadnan den nan bisindario, nan hendenan tambe a comete inmoralidad sexual, nan a sigi actonan cu ta contra naturalesa. P'esey nan castigo ta, kima eternamente den candela como un advertencia pa tur hende." Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: "Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhumildad, nan lo no drenta e Reino di Dios? No ganja boso mes! Pasobra na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, e fornicadornan, na e kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta practica homosexu-

alidad y na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobenan, na e ladronnan, na esnan golos pa plaka, na e burachenan, na e calumniadornan, na e ganjadornan, ningun di nan lo no drenta den Reino di Dios." Bijbel Romanonan 1: 32: "Y maske

cu nan sa e sentencianan di Dios, cu ta declara cu nan ta digno di merece morto, pero apesar di esey nan ta sigi haci e actonan aki y tambe nan ta aplaudi na esnan cu ta hacie."

Un mensahero di Dios.

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500

Manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi Pa Pastor Marcel Balootje.

GOLOS PA PLACA, JUDAS ISCARIOT A NEGOCIA Y TRAICIONA SU SALBADOR

For di den testament bieuw a wordo profetisa den buki di Zacarias capitulo 11:12-13 tocante e bendemento di Hesus pa 30 piesa di plata.

30 piesa di plata no tabata un capital, e tabata un placa cu ta usa ora di compra un catibo.

Hopi ta calcula e 30 piesa di plata di e tempo ey, ta pa maximo US\$ 3000.= di awendia.

Te cu awe nos por nota con maldad a aumenta rond mundo y con hende ta bende nan mes pa placa, of ta bende nan mihor amigo of familia pa placa, y tin biaha hasta traiciona y bende un pais pa placa y pa keda den poder.

Despues cu Hesus a lanta Lazaro for di morto e saserdotenan y escribanan tabata busca un forma pa mate, pasobra nan tabata tin miedo di e pueblo, door di e entrada triunfal di Hesus na Jerusalem, caminda e pueblo tabata grita y bisa:

“Hosana”, Bendiciona ta Esun cu ta bini de number number di Señor.

”Bendiciona ta e reino benidero di nos tata David”.

“Hosana den alturanan!”.
(Marco 11:9+10).

Den e curazon malbado di e saserdotenan y principalnan a reina rabia door di nan carnalidad y nan a pensa cu un revolucion lo bini. Pasobra e nan no tabatin conocimiento spiritual.

Hesus a usa un palabra hopi profundo den Lucas 22:22 bisando:

Pasobra di berdad e Yiu

di hende ta bay manera a wordo determina, ma ay di e homber ey door di kende e ta wordo traiciona.

Den esaki nos por mira cu Hesus tabata na altura cu e lo ta bay ta den un sufrimento den grandi, pero tambe ora e momento duro a yega E a entrega su mes completamente den man di Su Tata.

Durante e anochi di ultimo cena, Hesus a papia diferente biaha como si fuera e kier spierta Hudas di su eror bisando:

Mi ta bisa boso cu un di boso lo traiciona mi. (Mateo 26:21)

Esun cu hinca su man hunto cu Mi den e comchi ta esun cu lo traiciona mi. (Mateo 26:23)

E Yiu di hende mester bay manera ta para scirbi di dj'E, ma ay di e homber ey door di ken e Yiu di hende lo wordo traiciona, lo tabata bon pa e homber ey, si e no a nace nunca. (Mateo 26:24).

Judas kende a traicione, a contesta Hesus y a bisa” No ta ami toch Rabbi, y Hesus a bise bo mes a bisa. (Mateo 26:25).

Den Juan 13:27 Hesus a bisa Judas locual bo tin di haci facie lihe.

Pero nos tin cu corda den Lucas 9:1, Judas hunto cu e otro 12 disipulonan a ricibi poder y autoridad riba tur demoño y pa cura tur enfermedad.

Y den Lucas 22:3 ta para scirbi cu satanas a drenta Judas Iscariot, siendo un di e diesdos nan.

Judas no tabata sigi Hesus cu pensamiento Spiritual, pero pa ganashi propio,ambicion

mundano, pichiri, y golos pa placa, poder y prestigio. pasobra e tabata maneha e finanzas, como tesorero.

Ta posibel pa un hende haci manera e ta cu Dios, pero su curazon ta leu for di Dios, pero locual ta pasa ta cu hende no por gaña Dios.

Hesus den su misericordia y compasion a papia cu Hudas, pero Hudas den su duresa di curazon, no a reacciona.

Corda bon cu ta Judas a



bay negocia y puntra cuanto placa ta page pa e entrega Hesus, y no ta e saserdotenan a bini serca

Judas.

Nunca duna lugar na diabel den bo curason.

FATIMA NA DAKOTA NOBENA NA HONOR DI SAN HOSE

Ken ta San Hose? San Hose ta Tata di Hesus, Esposo di Maria, Patriarca y Protector di Santa Iglesia Universal, Terror di Demonionan y tambe Patrono di Trahadonan. Tambe ta wordo considera como Patrono di esnan moribundo. P'esey Parokia di Birgen di Fatima ta desea di informa cu lo tene un Nobena na honor di San Hose, cuminsando diabierna 10 di maart 2023 te cu diasabra 18 di maart 2023 pa 6 or di atardi, cu excepcion di diadomingo 11 di maart 2023, cu e ora lo ta 5 or di atardi.

Dialuna 20 di maart 2023 fiesta di San Jose ta wordo celebra y riba e dia ey nos lo resa Santo Rosario pa 6 or di atardi despues ta sigui di biaha cu e Santo Sacrificio di Misa solemna na honor di San Hose.

Diabiernan 10 di maart y 17 di maart lo tene e Nobena pa 5 or y 45, pa despues sigui cu e caminda di cruz pa 6 or y mey di anochi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7 or di anochi

Ta invita tur deoto y pueblo di Aruba en general y tambe tur esnan cu tin e number Hose, José, Josefa y Josefina pa asisti sin falta na e Nobena y e fiesta na honor di San Hose, e



ehempel famoso di Santidad.

Na number di Parokia di Dakota Mimi Stede-Schwengle

Coordinadora di Grupo di Oracion na honor di San Hose

Parokia di Birgen di Fatima



5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	

Sopi di Letranan

M	R	N	I	F	X	N	P	M	O	S	E	S	B	C	V	N	W	N	M	S	G	H	J
E	R	K	H	Z	M	B	E	F	O	R	E	R	R	S	H	U	M	O	D	T	R	S	P
M	E	E	J	Q	S	S	E	N	K	R	A	D	Q	X	G	R	S	E	L	D	T	E	S
O	W	K	C	O	N	F	E	S	S	E	D	M	L	R	S	O	I	E	L	X	H	L	I
C	O	A	G	O	F	J	E	A	M	O	N	G	Z	Y	B	R	W	S	B	I	G	F	C
E	P	P	Y	R	Y	W	C	O	M	E	T	H	W	V	C	D	T	B	T	W	I	M	B
B	B	S	M	R	E	A	I	T	M	N	C	O	Y	L	E	V	I	T	E	S	M	J	L
X	E	E	H	L	O	C	J	T	P	J	R	O	A	S	A	Y	I	N	G	E	J	E	O
U	G	L	G	I	V	L	E	O	H	L	G	Z	M	H	Z	K	D	S	P	E	U	S	O
H	I	Q	A	O	N	H	G	I	D	O	G	Y	O	P	Z	P	T	L	R	O	G	U	D
F	N	P	T	S	T	E	G	X	V	R	U	Q	R	T	R	W	N	U	E	K	C	S	K
T	N	S	D	U	K	T	T	D	V	E	G	T	Y	I	H	E	S	C	L	H	R	Z	V
E	I	W	R	Y	C	E	E	H	I	L	D	D	E	O	V	A	H	I	M	E	E	N	Y
R	N	T	L	K	C	O	D	N	T	K	M	S	S	I	L	D	G	E	H	W	U	B	T
E	G	M	O	O	Z	X	B	Q	A	I	T	E	G	E	J	H	K	T	N	R	Y	D	H
C	F	U	L	N	E	S	S	E	S	A	S	M	C	T	P	A	S	I	D	J	H	I	
O	Y	M	R	N	W	R	E	T	F	A	Y	S	K	A	H	F	J	C	N	N	E	E	N
R	D	D	E	R	A	L	C	E	D	K	C	I	K	R	S	S	E	N	T	I	W	D	G
D	G	E	I	P	R	E	F	E	R	R	E	D	H	G	F	E	V	E	I	L	E	B	S
C	R	A	D	K	D	E	N	I	E	D	O	A	E	L	I	A	S	X	B	D	B	W	X

- | | | | | |
|-----------|----------|-----------|--------------|-----------|
| AFTER | AMONG | ASKED | BECOME | BEFORE |
| BEGINNING | BEGOTTEN | BEHELD | BELIEVE | BLOOD |
| BOSOM | CHRIST | COMETH | COMPREHENDED | CONFESSED |
| CRIED | DARKNESS | DECLARED | DENIED | DWELT |
| ELIAS | FATHER | FLESH | FULNESS | GIVEN |
| GLORY | GRACE | JERUSALEM | JESUS | LEVITES |
| LIGHT | MIGHT | MOSES | POWER | PREFERRED |
| PRIESTS | RECEIVED | RECORD | SAITH | SAYING |
| SHINETH | SPAKE | THINGS | TRUTH | WHOSE |
| WITHOUT | WITNESS | WORLD | | |

Lo único

.....

IMPOSIBLE

.....

→ *es* ←

AQUELLO

que no

INTENTAS

.....